

VIERNES 15
JUNIO 2012

La Habana
Año 54 de la Revolución

EDICIÓN
ÚNICA
CIERRE: 11:45 P.M.

AÑO 48
No. 142
20 ctvs

Granma



Donde
comienza
el deber,
termina la
amistad

ÓRGANO OFICIAL DEL COMITÉ CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA



REFLEXIONES del compañero

Fidel

Deng Xiaoping

(Tomado de CubaDebate)

Presumía de hombre sabio y, sin duda, lo era. Pero incurrió en un pequeño error.

“Hay que castigar a Cuba”, dijo un día. Nuestro país nunca pronunció siquiera su nombre. Fue una ofensa absolutamente gratuita.

Fidel Castro Ruz
Junio 14 de 2012
1 y 40 p.m.

DOCUMENTO FINAL DE LA RÍO+20 AÚN SIN CONSENSO

Presentan libro de Fidel *El derecho de la humanidad a existir*

RÍO DE JANEIRO, 14 de junio.—La Reunión del Comité Preparatorio de la Conferencia de la ONU Río+20 entró el jueves en su segundo día de negociaciones con lento progreso y grandes desacuerdos para un pacto sobre desarrollo sostenible, indicó AFP.

El director de Desarrollo Sostenible del departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la ONU, Nikhil Seth, anunció que existe consenso en apenas 25 % del texto que debe ser sancionado por los cerca de 130 jefes de Estado y/o Gobierno que llegarán para la cumbre a efectuarse del 20 al 22 de este mes, como colofón de la cita.

Durante esta jornada tuvo lugar la presentación del libro de Fidel Castro *El derecho de la humanidad a existir*, obra que recoge una selección de

las Reflexiones del líder de la Revolución cubana sobre desarrollo sostenible e incluye su discurso en Río 92.

Fue presentada como parte de las actividades colaterales de la Conferencia Río+20 por Orlando Rey, director de Medio Ambiente del Ministerio cubano de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente.

Rey destacó que 20 años después estas palabras resuenan más apremiantes y urgentes que nunca, y señaló que desde Río 92, Fidel ha continuado denunciando, de una manera sabia y profunda, el deterioro de las condiciones de vida que sostienen la existencia humana en la Tierra y el nexa diabólico de la destrucción del medio ambiente con el sistema capitalista en sus patrones insostenibles de producción y consumo.

Visita Cuba Presidente de Sri Lanka

El Excelentísimo Señor Mahinda Rajapaksa, Presidente de la República Democrática Socialista de Sri Lanka, arribará hoy a nuestro país para realizar una visita oficial.

Durante su estancia sostendrá conversaciones oficiales con el General de Ejército Raúl Castro Ruz y desarrollará otras actividades programadas. (Datos biográficos en la página 2)



El mundo perderá una generación si no revierte el desempleo juvenil

GINEBRA, 14 de junio.—La Organización Internacional del Trabajo (OIT) llamó hoy al término de su 101 Conferencia a medidas urgentes y enérgicas para enfrentar la crisis del empleo, que afecta a 75 millones de jóvenes en todo el mundo.

En el documento final de la cita, que comenzó el 30 de mayo, se afirma que el mundo corre el riesgo de perder una generación si no encara con resolución esa grave situación.

Los delegados a la Conferencia exhortaron a los gobiernos, al sistema multilateral, al G-20 y a todas las organizaciones pertinentes a niveles nacional, regional e interna-

cional a enfrentar el problema, con el liderazgo de la OIT.

Mucho se ha aprendido sobre cómo superar los obstáculos que los jóvenes encuentran dentro del mercado laboral, pero en muchos países las políticas macroeconómicas ineficaces no han generado suficientes trabajos para los jóvenes, indica el texto.

El llamado agrega que el compromiso político y los enfoques innovadores son fundamentales para mejorar la situación.

Según la OIT, 75 millones de jóvenes están desempleados, cuatro millones más que en el 2007 y de ese total seis millones abandonaron por completo la búsqueda de trabajo. (PL)

Che, donde nunca jamás se lo imaginan

Un hermoso verso de Eliseo Diego da título al documental que hoy, a partir de las 6:30 p.m., repondrá la Mesa Redonda a través de Cubavisión y Cubavisión Internacional, con la presentación de su realizador, el cineasta cubano Manuel Pérez. Tras la exhibición de *Che, donde nunca jamás se lo imaginan*, que es el primer capítulo de la serie cubano española *Cuba, caminos de Re-*



volución, podrá verse nuevamente también el mediodiámetro: *Una foto recorre el mundo*, del chileno Pedro Chaskel, con el deslumbrante testimonio de Alberto Korda.

El Canal Educativo retransmitirá estos documentales al final de su programación.

(Más información en la página 4)

Planificación
Física tendrá
que buscarse
problemas

3

Conversación con el
Primer Secretario del
Partido en Guantánamo

5

EE.UU.: ¿una
derecha para
morirse de risa?

7

¿Quién está a la
cabeza de energías
renovables?

8

¿Para qué
sirve el euro?

9

Hoy, dos
respuestas y
seis opiniones

10 y 11

San Alejandro: academia
sin academicismo

13

El mayor acierto de
Teófilo Stevenson

15

Cuentas por cobrar y por
pagar: lo más peligroso
es lo que no se ve

16



Biografía oficial del Excmo. Sr. Mahinda Rajapaksa, Presidente de la República Socialista Democrática de Sri Lanka



El Presidente Mahinda Rajapaksa nació el 18 de noviembre de 1945. Estudió leyes en la Universidad de

Richmond y en el Colegio de Leyes de Colombo, en Sri Lanka. En 1970 ingresó en el Parlamento por el Partido de la Libertad de Sri Lanka (SFLP), accediendo al escaño que había ocupado su padre. En 1994, fue nombrado Ministro de Trabajo y ejerció ese cargo hasta 1997, en que fue designado Ministro de Pesca y Recursos Acuáticos.

Ocupó el cargo de Primer Ministro de abril del 2004 hasta noviembre del 2005 y asumió la presidencia de Sri Lanka el 19 de noviembre del 2005. En el 2010 se impuso nuevamente en las elecciones con amplio margen de votos.

Tiene una reconocida trayectoria como líder sindical progresista y activista a favor de los derechos humanos. Fue Presidente del Comité de Sri Lanka para la Solidaridad con Palestina durante 25 años.

Está casado con Shiranthi Rajapaksa y tiene tres hijos.

CENSO DE POBLACIÓN Y VIVIENDAS

Decisiva la cooperación del pueblo

Orfilio Peláez

Los preparativos para el Censo Nacional de Población y Viviendas del 2012, previsto del 15 al 24 del venidero mes de septiembre, marchan de acuerdo con el cronograma establecido, tanto en lo referido a la selección del personal involucrado en ese proceso, como en la puesta a punto del soporte tecnológico que garantizará su ejecución.

Al intervenir en la Mesa Redonda Informativa de ayer, el Máster en Ciencias Juan Carlos Alfonso Fraga, director nacional del Censo, explicó que se trata de la investigación estadística fundamental de cualquier país, por tanto, requiere de una cuidadosa preparación previa a fin de ejecutarla con la máxima calidad y lograr el mejor aprovechamiento de los recursos destinados a su realización.

A partir de la complejidad y volumen de los datos a recopilar —que abarcan la distribución territorial de la población, su composición por sexo y edades, nivel educacional, cantidad de personas incorporadas al trabajo, jubilados, número de viviendas, disponibilidad de los distintos servicios y otros importantes indicadores sociodemográficos—, los resultados sirven de base para el diseño o actualización de los programas, planes y políticas a trazar por el Estado.

Según enfatizó el también director del Centro de Estudios de Población y Desarrollo de la Oficina Nacional de Estadísticas e Información (ONEI), el Censo no otorga ni quita legalidad; para nada tiene que ver con la propiedad de la vivienda o la libreta de abastecimientos, es decir, no se pedirá ningún tipo de documento.

Los datos recogidos estarán basados de manera exclusiva en la declaración de los entrevistados, por eso es imprescindible que las personas respondan con absoluta sinceridad el cuestionario.

Solo con la total cooperación del pueblo se obtendrá una información estadística fidedigna, cuya veracidad será decisiva en la planificación de los recursos y medios a emplear en las diferentes esferas de la vida nacional, subrayó Alfonso.

Trascendió, además, que el momento censal ocurrirá a las doce de la noche del 14 de septiembre. De ahí que todos



los datos recopilados en el Censo tendrán como punto de referencia ese instante. Así no serán tomados en cuenta los nacidos, fallecidos u otros cambios que ocurran en las viviendas a visitar después de esa hora.

Cira Piñeiro, viceministra primera de Educación, dijo que en estos momentos ya han sido seleccionadas 224 instituciones del sector, donde tendrá lugar el proceso de capacitación de los enumeradores y supervisores.

Más de 59 mil estudiantes de la enseñanza técnica y profesional (a partir del segundo año en adelante) y de la educación superior, laborarán como enumeradores, mientras alrededor de diez mil profesores tendrán la misión de revisar el trabajo que estos hagan, acotó la funcionaria.

Acercas del respaldo que tendrá el Censo para el procesamiento de la información, el ingeniero Melchor Gil, director del Área de Informatización del Ministerio de Informática y las Comunicaciones, señaló que ya se avanza en la creación de la red destinada a enlazar los centros provinciales con el nodo central de la ONEI, en tanto se prioriza lo relacionado con el aseguramiento técnico al parque de computadoras asignadas a las distintas tareas del proceso.

Hasta el momento, suman 17 los censos hechos en Cuba desde 1774 a la fecha, de los cuales tres fueron llevados a cabo después del triunfo de la Revolución. Ellos tuvieron lugar en 1970, 1981 y en el 2002.

La venidera edición forma parte de la Ronda de Censos del 2010, auspiciada por las Naciones Unidas, que comprende a todos los que se efectúen entre el 2005 y el 2015. Además de Cuba, en este año también realizarán censos Paraguay, Chile, Guatemala y Honduras.

Firman Código de Ética trabajadores de la Contraloría General de la República

Ivette Fernández Sosa

Los trabajadores de la Contraloría General de la República firmaron ayer en todo el país el Código de Ética con el cual se comprometen a defender la obra de la Revolución y a luchar contra la corrupción.

Durante la ceremonia realizada en el Memorial José Martí de la capital cubana, 44 trabajadores de nuevo ingreso firmaron el Código en pos de cumplir el llamado del Primer Secretario del Partido de frenar los actos que atenten contra el desarrollo de la economía nacional.

Gladys Bejerano, contralora general de la República y vicepresidenta del Consejo de Estado, declaró a la prensa que este compromiso ético es fruto de un proceso de discusión en todos los colectivos.

“En el caso de los contralores que deben evaluar el trabajo de otras personas, estamos más obligados a ser ejem-



FOTO: YAIMÍ RAVELO

plares ante esos compañeros: de crítica y valentía, pero también de educación, ayuda, prevención y alerta”, dijo.

Mejora situación de los embalses

Las abundantes precipitaciones de mayo elevaron a 5 705 millones de metros cúbicos el volumen de agua almacenado en los embalses administrados por el Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INRH) al cierre del quinto mes del calendario, cifra que representa el 62 % de la capacidad total de llenado y el 58,3 de la utilizable.

Según los datos ofrecidos a Granma por el Servicio Hidrológico Nacional de la Dirección de Cuencas Hidrográficas del INRH, esa cantidad supera en alrededor de 841 millones de metros cúbicos el promedio habitual

para la fecha y representa un aumento de 1 264 millones, con respecto a lo que acopiaban al finalizar abril.

De acuerdo con la propia fuente, los incrementos más significativos ocurrieron en las presas de Pinar del Río, Artemisa, Mayabeque, Isla de la Juventud, Cienfuegos, Villa Clara, Sancti Spiritus, Ciego de Ávila, Camagüey y Holguín.

Con relación a los acuíferos, de las cien cuencas y/o subtramos controlados, 80 se encuentran en niveles normales, doce de ellas están próximas a la zona desfavorable, mien-

tras 16 clasifican dentro de ese último rango y cuatro permanecen en condición crítica.

En el caso particular de la Cuenca de Vento (abastece a más de 800 mil personas en ocho municipios de la capital), continúa en estado desfavorable, por eso los especialistas mantienen un riguroso control sobre su explotación.

A pesar de la mejoría experimentada en el país, es indispensable proseguir con las medidas de ahorro y exigir el uso racional del agua, pues esa favorable tendencia a la recuperación del manto freático puede frenarse o revertirse, en dependencia de cómo se comporten las precipitaciones en los meses venideros. (O.P.)

Planificación Física es orden, disciplina y control territorial

O. FONTICOPA GENER

EL DESARROLLO PROGRAMADO del país, como refiere la Constitución de la República, constituye uno de los pilares fundamentales sobre los que se basa el sistema socialista cubano. En ese sentido, el ordenamiento urbanístico del territorio deviene imprescindible.

Se trata de un proceso en el que intervienen actores del orden político, social, económico y técnico en aras de orientar un uso y ocupación sostenibles del espacio, que promueva el desenvolvimiento humano a la par del progreso nacional.

No obstante, por muchos años el crecimiento de las ciudades ha estado marcado por la proliferación de construcciones fuera del marco legal establecido, violando normas urbanísticas, arquitectónicas e, incluso, de convivencia.

Algunas de estas infracciones han hallado su "justificación" en el déficit habitacional del país, en las vicisitudes económicas que caracterizaron los años noventa o en el desconocimiento de las normas legales.

Lo cierto es que actualmente, ya sea en zonas rurales o ciudadanas, estas transgresiones, por personas naturales o entidades jurídicas, cobran vida y se suman a la cotidianidad como uno más de sus atavíos.

En este escenario, la autoridad rectora en el enfrentamiento de ilegalidades resulta el Instituto de Planificación Física (IPF), para lo que se sirve de los Decretos-Ley 272 "Contravenciones en materia territorial y urbanismo", y el 299 —en vigor desde el pasado 14 de mayo—, según el cual posee las atribuciones y funciones de los organismos de la Administración Central del Estado para la ejecución de inspecciones estatales, en el ámbito de su competencia.

Sin embargo, el control del cumplimiento de las regulaciones urbanísticas, no obstante figurar entre sus atribuciones principales, no es una cuestión que atañe solo al IPF. En esa actividad intervienen, entre otros, la Fiscalía de la República, los Tribunales, las Direcciones Integrales de Supervisión de los gobiernos locales y el Instituto Nacional de la Vivienda.

Aunque la mayoría de las violaciones aparecen hoy en el sector poblacional, no son pocas las detectadas en el estatal. En consecuencia, el IPF ha definido que deben solucionarse primero las que corresponden al Estado, pues al decir del propio Presidente del Instituto, esta es una cuestión moral, de principios éticos, que tiene primero que arreglar sus problemas antes de exigirle a la población por los suyos.

En ese sentido, hay organismos a los cuales se les han impuesto multas por ilegalidades, las notifican y no pasa nada, persiste la violación, como si pagaran para legalizar una conducta impropia.

Pero en este modo de actuar, un análisis en el IPF, en el cual participaron varios organismos centrales del Estado, se cuestionó cuántas veces una multa es sucedida de un análisis administrativo o de una medida con los cuadros que violaron lo establecido.

El mencionado Decreto Ley-272, en su artículo 14 expresa: "Al que permita o autorice cualquier acción constructiva, parcelar o utilizar terrenos o azoteas para construir viviendas u otro tipo de construcción, sean estas áreas de su propiedad, las tenga en administración o las posea en usufructo, sin la autorización correspondiente de la autoridad competente, se le impone una multa de 2 000 pesos y la restitución del bien a su estado original".

Dicha legislación data del 2001 y ha sido violada desde entonces. Algunos encuentran la justificación en que no existen suficientes argumentos legales. Sin embargo, y aun cuando debe insistirse en el perfeccionamiento jurídico, lo que sucede



La pasividad de las autoridades correspondientes (inspectores, tenentes de tierra, funcionarios del Gobierno, representantes de Planificación Física, entre otras), posibilitó que surgieran asentamientos ilegales como este. FOTO: VENTURA DE JESÚS

muchas veces es que quienes dirigen no usan esas herramientas.

La Constitución de la República asienta en su articulado 17: "El Estado administra directamente los bienes que integran la propiedad socialista de todo el pueblo; o podrá crear y organizar empresas y entidades encargadas de su administración, cuya estructura, atribuciones, funciones y el régimen de sus relaciones son regulados por la ley.

"Estas empresas y entidades responden de sus obligaciones solo con sus recursos financieros, dentro de las limitaciones establecidas por la ley. El Estado no responde de las obligaciones contraídas por las empresas, entidades u otras personas jurídicas y estas tampoco responden de las de aquel".

De tal manera en el ordenamiento territorial y urbanístico nos enfrentamos también a la necesaria separación de las funciones y, en este caso, de las responsabilidades, estatales y empresariales. No todo puede caer arriba del Estado, el que tenga una responsabilidad administrativa tiene que responder por sus decisiones.

Y es que el cuidado de la legalidad y del orden urbanístico y territorial debe ser un asunto tratado desde la "base", desde la autoridad de las empresas y los órganos administrativos; debe constituir una prioridad el que cada instancia conozca y ejecute su rol con un objetivo en común: mantener el orden o restituirlo.

Solo así puede frenarse el ascenso de las conductas infractoras a la vista de todos, como son: la expansión de la propiedad privada a zonas públicas, la construcción de viviendas sin la debida licencia de construcción, la edificación de inmuebles en zonas costeras u otras.

¿Cómo puede alguien electrificar o dotar de redes sanitarias su vivienda si no está previamente acreditada? ¿Las entidades administrativas no tienen que cerciorarse previamente de la propiedad de ese inmueble, de sus documentos legales, sea estatal o particular, antes de brindar el servicio? ¿Cómo puede levantarse una edificación en áreas de una empresa o en franjas de seguridad eléctricas, zonas costeras, cuencas hidrográficas, sin que se entere la parte administrativa que tiene el encargo de esas zonas?

Las determinaciones jurídicas establecen cuáles son las responsabilidades y facultades de cada instancia e individuo, aplicables al sector privado y al estatal.

No basta con la imposición de sanciones pecuniarias a los infractores; no basta con la detección de las violaciones cuando ya se infringió la norma y recursos, gestiones, tiempo y capital han sido invertidos en ellas; no basta contar con un cuerpo de inspectores en cada organismo asociado al orden territorial cuando su fuerza actúa dispersa; no basta con la idea si se pierde el empeño.

Sin lugar a dudas, el trabajo de enfrentamiento requiere mayor rigor, sistematicidad, exigencia, coordinación y, sobre todo, integración institucional, de modo que los esfuerzos individuales y los propósitos comunes coincidan en el mismo tiempo.

Necesitamos crear una cultura sobre el ordenamiento territorial a favor de su comprensión e impacto sobre el desarrollo socio-económico a corto, mediano y largo plazo.

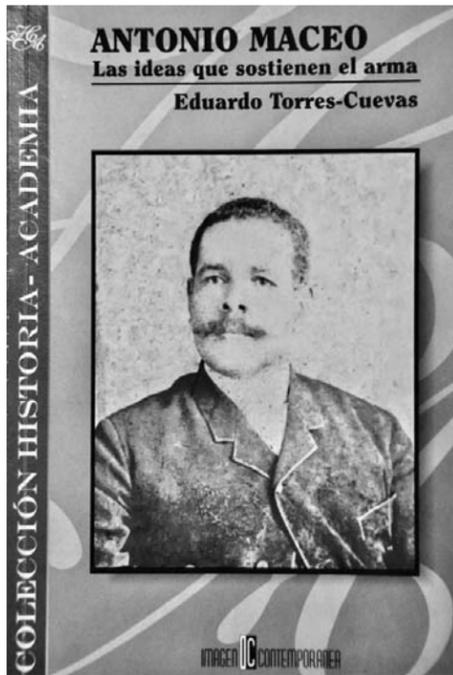
La solución, en resumen, no radica en detectar las violaciones (que no siempre sucede a tiempo), sino en erradicarlas y, sobre todo, prevenirlas. En este tema la ausencia del orden, de la disciplina y la exigencia, nos llevan a problemas de insalubridad; peligros de accidentes, incluso con costo de vidas, y además, es fuente de corrupción.

El ordenamiento territorial constituye un frente en el cual cada instancia, figuras inversionistas, entidades tenentes de suelos, o personas naturales, deben ajustar su desarrollo. Y hay que hacerlo ya, en no más de tres años, pues si le continuamos dando más espacio al desorden, este instaura su soberanía y nos obliga a convivir con él.

En la reunión del Consejo de Ministros del pasado 31 de marzo, el General de Ejército Raúl Castro Ruz exigió detener los incumplimientos de las regulaciones territoriales y urbanísticas: **"Ya lo hemos reiterado en varias ocasiones, la solución no es prohibir construir, sino indicar dónde y cómo hacerlo"**. Y en ese mismo contexto expresó: **"Al IPF, aunque es un organismo metodológico porque las direcciones provinciales y municipales de Planificación Física están subordinadas a los Gobiernos locales y se mantendrán así, se le darán más facultades que las que tiene hoy, para que se inviertan los papeles y pueda vetar decisiones incorrectas, tanto de provincias como de municipios. Con esto se persigue poner orden, que es el problema de la Planificación Física a lo largo y ancho del país, exigir que se cumpla lo establecido, buscándose los problemas que tenga que buscarse"**.

Maceo y Che, ideas en ristre

Presentan libro con los **Apuntes filosóficos**, de Ernesto Guevara, y ensayo de Eduardo Torres-Cuevas sobre el pensamiento del General Antonio



Madeleine Sautié y Pedro de la Hoz

Las ideas de Antonio Maceo y Ernesto Guevara se yerguen como nunca en la actualidad como fundamentos para la transformación revolucionaria de la realidad, la defensa de la independencia nacional, las conquistas socialistas en Cuba y la irrenunciable búsqueda de modelos de libertad y justicia en esta y otras tierras.

Nuevas contribuciones a esa proyección de la obra de ambos combatientes y pensadores fueron presentadas ayer en La Habana, al conmemorarse los aniversarios 167 del nacimiento del Titán de Bronce y el 84 del Guerrillero Heroico.

En horas de la mañana llegó a los lectores **Apuntes filosóficos**, de Ernesto Che Guevara, volumen publicado por la editorial Ocean Sur y preparado por la historiadora María del Carmen Ariet, con prólogo del ensayista Fernando Martínez Heredia.

El libro, coordinado por el Centro de Estudios Che Guevara, de la capital cubana, a partir de la investigación y análisis de los fondos que atesora, permite establecer las coordenadas, según apreció Martínez Heredia, de la biografía intelectual del luchador internacionalista, desde su temprana juventud hasta los días de la guerrilla en Bolivia.

Presente en el acto de lanzamiento de la edición, efectuado en el Centro de Prensa Internacional, el doctor Armando Hart, director de la Oficina del Programa Martiano, evaluó la riqueza del contenido de la entrega como una guía necesaria para desbrozar los nuevos caminos revolucionarios que articulan la teoría y la práctica en el siglo XXI.

Inéditos hasta hoy, estos apuntes, que reúnen textos de tres momentos de la existencia de Guevara —anotaciones de la adolescencia y juventud, reflexiones escritas entre Tanzania, Praga y Cuba, y los estudios de obras teóricas que emprende durante la campaña en Bolivia— se caracterizan por la profun-

dididad y agudeza de los juicios y comentarios, y la comprensión del marxismo como una fuente de pensamiento alejada de dogmas y recetas.

Al acto, sumamente concurrido, asistieron Aleida March, directora del Centro de Estudios Che Guevara, y Víctor Dreke, quien compartió con el guerrillero la gesta internacionalista en tierras africanas.

La sala Martínez Villena, de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC), fue el escenario donde se presentó el ensayo de Eduardo Torres-Cuevas, **Antonio Maceo, las ideas que sostienen el arma**, ocasión en que se declararon en marcha las III Jornadas Maceístas, promovidas por la organización de los escritores y artistas cubanos junto a varias organizaciones sociales y profesionales del país.

Destacar, por encima de las hazañas y anécdotas de encumbrado valor que pueden contarse de la vida del General Antonio, la universalidad de esta raigal figura de la historia de Cuba fue el principal propósito de Eduardo Torres-Cuevas.

Con la presencia de Jorge Risquet Valdés, miembro del Comité Central del Partido; Armando Hart y Abel Prieto, asesor del Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros, el libro mereció comentarios por parte del coronel René González Barrios, historiador militar, y el doctor costarricense Armando Vargas Araya, estudioso de la vida de Maceo.

La génesis de la personalidad de Maceo, cuyo ideal iluminó y gestó la revolución mambisa de 1968, y continuó brillando en la posterior contienda del 95, así como el conjunto ideológico que diera coherencia a su pensamiento, afloran en el ensayo de 205 páginas, que más que remitir al lector a las brillantes proezas que protagonizara “el Aquiles de la moderna epopeya”—como lo ha llamado el autor—, nos lo entrega del modo en que más útil puede seguir viviendo el Héroe, al referir exhaustivamente su modo de actuar ante las difíciles circunstancias en que defendió a su Patria.

Guevara: presencia que se multiplica

Una familia boliviana conservó por 45 años valiosos objetos asociados al Che. Donados por gratitud a un colaborador tunero, pasarán a formar parte del Memorial santaclareño

Pastor Batista Valdés

Cuando el licenciado en imagenología Ramón Ignacio Figueredo Calnick llegó a Bolivia, para cumplir misión tras 24 años de trabajo en el Hospital Ernesto Guevara, de Las Tunas, aspiraba a sumar vivencias, anécdotas y experiencias profesionales..., pero nunca supuso que traería para Cuba dos objetos de inmenso valor histórico, relacionados con el Che: un ejemplar del periódico *Presencia* (La Paz, edición del 12 de octubre de 1967) con amplia información acerca de la muerte del Guerrillero Heroico, así como una gorra perteneciente a algún miembro de la guerrilla.

“Me habían ubicado —explica— en un hospital integral comunitario nombrado precisamente así: Ernesto Che Guevara, en el departamento de Potosí. Un día visité una sastrería perteneciente a la familia Barrenechea, allí había una hermosa foto de Fidel y del Che. Pregunté y me dijeron que los admiraban mucho por ser ejemplos para el mundo entero.

“Hablamos bastante. Sentí que amaban a Cuba. Luego me llevaron una gorra al hospital. Según ellos, perteneció a un guerrillero. No sabían si cubano o boliviano. Había llegado al hogar por medio de José Beltrán: un tío del actual dueño de la sastrería, quien le llevaba encomiendas al Ejército en 1967 hasta Ñancahuazú. Cuentan que uno de sus viajes coincidió con la muerte de unos guerrilleros y tomó discretamente una gorra. En principio no creí aquel relato. Después visité la casa para indagar mejor.

“Me mostraron algunas cosas, incluido el periódico con fotos e informaciones acerca de la muerte del Che. Quedé sorprendido. Se lo pedí. Creo que dudaron un poquito. Hablé del Mausoleo situado en Santa Clara, donde están los restos del Che y sus hombres, así como obje-



FOTO DEL AUTOR

tos y documentos. Escucharon con gran atención. Entonces alguien dijo que Cuba sería el mejor lugar para conservar ese periódico... y me lo dieron”.

LA DIGNIDAD NO TIENE PRECIO

“¿Cuánto quieres; te doy lo que me pidas por ese periódico” —dijo aquel richón, con la mirada clavada en fotos de militares junto al cuerpo sin vida del Che, sus huellas dactilares, el helicóptero que trasladó su cadáver y titulares que consignaban: En un lugar de Vallegrande fue enterrado ayer el cadáver del “Che”, Se ofrecerá oportunidad de rendirse al grupo de Inti, El padre del Che Guevara salió de Buenos Aires rumbo a Bolivia, En Cuba se anuncia la muerte del Che, Muerte del Che monopoliza la atención de la prensa mundial, Editor norteamericano pide se fije precio a diario del Che...

Pero Ramón sencillamente respondió: “De ningún modo; ese periódico no tiene precio”.

—¿Guardarás 45 años más el periódico y la gorra guerrillera que te dieron los hermanos bolivianos?

“No es mi intención. Si ellos consideraron que el mejor lugar para esos objetos es Cuba, para mí el espacio ideal es el Mausoleo de Santa Clara. Por eso pretendo donar ambas cosas, eso me hará sentir feliz”.

el español nuestro

María Luisa García

En la lucha por frenar la innecesaria introducción de términos en inglés en este español nuestro, no puede haber tregua. He sabido que “en el mundo de la aviación” se está generalizando el uso del término mandatorio, derivado del inglés *mandatory*, “obligatorio”,

en sustitución de este último. Entre los sinónimos de **obligatorio** se hallan: **coactivo, comisorio, compulsivo, forzoso, indispensable, imperativo, imperioso, necesario, preceptivo, preciso, coercitivo, inexorable, inexcusable, inevitable, imprescindible**, lo que evidencia que no es necesaria la introducción de la palabreja.

“Le pedimos a nuestro pueblo que no desmaye en el empeño de trabajar duro”

Luis Antonio Torres Iribar, máximo dirigente político en Guantánamo, conversa con Granma a propósito del otorgamiento a esta provincia de la sede del acto central por el 26 de Julio

JORGE LUIS MERENCIO CAUTIÍN

DESPUÉS DE haber transcurrido los momentos iniciales de júbilo del pueblo guantanamero, tras el otorgamiento por el Buró Político del Comité Central del Partido de la sede para conmemorar el aniversario 59 del Día de la Rebeldía Nacional, Luis Antonio Torres Iribar, primer secretario del Partido en Guantánamo, tuvo la deferencia de dialogar con nuestro diario.

—**Secretario, ni los guantanameros, ni quienes han visitado la provincia en los últimos años se han podido sustraer de exaltar el cambio para bien que experimenta Guantánamo, especialmente su ciudad cabecera. ¿A qué atribuye este salto?**

Esa pregunta es un poco incómoda de responder porque pudiéramos parecer inmodestos, pero es verdad que en los últimos tiempos el guantanamero y todo el que viene a la provincia habla jubiloso de nuestros avances socio-económicos.

El periodo especial impactó profundamente en la vida de los cubanos y especialmente en la de los guantanameros, por eso necesitábamos levantar la autoestima y el acervo de cosas buenas y grandes que tiene este pueblo, de tradiciones históricas, patrióticas, revolucionarias y productivas. Para ello enarbolamos el principio de que si trabajábamos duro, podíamos salir adelante.

Junto a esa voluntad estuvo el apoyo de la dirección del país para acometer un grupo de pequeñas inversiones que, sin embargo, elevarían el nivel de vida de la población a corto plazo.

Con tal financiamiento construimos o remodelamos más de 200 obras socio-económicas, no solo en la ciudad cabecera sino en los diez municipios de la provincia, las cuales beneficiaron a los diferentes sectores. Ese programa, denominado de Desarrollo Local, que ya cumple su sexto año y sigue lleno de vida, involucra prácticamente a todos los organismos y entidades del territorio y se chequea semanalmente.

La mayoría de las obras se han ejecutado con fuerzas constructoras no especializadas, organizadas en los propios organismos o colectivos. Ese elemento le da mayor mérito a la belleza alcanzada en cada realización, reflejo de la cultura del detalle exigida por el Partido y el Gobierno en el territorio.

Junto a ese salto favorable en lo socio-económico también ha cambiado la espiritualidad y la autoestima del guantanamero, algo que perciben con claridad los visitantes. Tenemos muchas cosas que transformar en Guantánamo y yo creo que las condiciones están creadas, como nunca, para continuar con ese propósito.

—**Concretamente, ¿cómo han impactado esas obras en la revitalización de los servicios y la economía del territorio?**

Si tenemos en cuenta que el Programa de Desarrollo Local ha estado enfocado al incremento de la producción y los servicios, como sostén del avance social, podemos afirmar entonces que su impacto ha sido sustancioso para ambos objetivos. Eso es muy importante, pues si estuviese solo encaminado a lo social se convertiría en un programa de gastos meramente.

Hace seis años en la ciudad de Guantánamo funcionaban muy pocas unidades confortables y con un servicio de calidad.

Ya hace bastante tiempo dejó de ser un problema asistir aquí a un restaurante cualquier día de la se-



FOTO DEL AUTOR

mana, posibilidad que tienen también los pobladores del resto de los municipios en sus propios territorios, aunque no con la amplitud de la capital provincial.

El mencionado Programa también ha favorecido el desarrollo de las producciones agrícolas y de la Industria Alimentaria, convirtiéndose ambas en soporte del avance experimentado por los servicios gastronómicos y comerciales. Estos últimos deben crecer más este año con una mejor organización de la venta de materiales de construcción, de los insumos agropecuarios y de los productos industriales, acciones favorecedoras de la producción mercantil, la cual, por cierto, hemos sobrecumplido en los últimos años.

Somos de las provincias que más crece en el país en la circulación mercantil minorista, indicador económico de gran significación en la regulación de las finanzas internas.

En el Comercio es donde se han hecho más obras nuevas y donde se han reparado más también, por eso ese sector se ha convertido en la imagen del desarrollo local, en la locomotora que haló al resto de los sectores.

—**En el sector agropecuario, el de más peso en la provincia, se desarrollan millonarias inversiones y se potencian producciones tradicionales como café, cacao y coco. ¿Qué nos puede comentar sobre el tema?**

Después de que Guantánamo tocó fondo en la producción cafetalera, ahora trabaja arduamente en la recuperación de ese cultivo, partiendo de la ejecución de un ambicioso programa de siembra. Aunque en la pasada zafra sobrecumplimos el plan de acopio en más de 200 mil latas, aún distamos de las potencialidades. Este territorio llegó a cosechar más de cuatro millones de latas y hoy apenas alcanza el millón. Como se aprecia, nos queda mucho por hacer.

Guantánamo es el territorio mayor productor de

cacao en el país. La zafra de este año marcha bien y debemos cumplir el plan. El propósito es acercarnos en las próximas cosechas al récord productivo, de algo más de 2 000 toneladas. En esta rama se ejecutan importantes inversiones y ya la inmensa mayoría de las bases productivas está creando sus viveros de cacao, práctica que se había perdido.

También existe un programa para la recuperación del coco, aunque en honor a la verdad hay que decir que no marcha con el mismo ritmo que el del café y el cacao. Junto con la producción hay que diversificar la industria del coco, aprovechar más las utilidades que aporta al hombre el bien llamado “árbol de los 100 usos”.

En el sector agrícola se desarrollan otras inversiones de gran significación para la provincia y el país, como son las del valle de Caujerí. En ese polo productivo se concluyó hace casi dos años el trasvase que traslada agua por gravedad Sabanalamar-Pozo Azul, que desde entonces tiene valor de uso y ahorra al país anualmente casi un millón de dólares al eliminarse la estación de bombeo de Palmarito, alta consumidora de electricidad; se moderniza y rehabilita un sistema de riego de algo más de 85 kilómetros que permitirá crecer en áreas irrigables y desarrollar la ganadería. Allí, además, está en marcha la construcción de una industria para el procesamiento de tomate y frutas, cuyo equipamiento se encuentra en el país y pronto debe trasladarse al valle de Caujerí.

La existencia del trasvase nos permite preparar otra inversión: el desarrollo del valle de San Antonio del Sur. La idea es destinar unas 1 060 hectáreas de esa llanura a la producción de leche, carne y cultivos varios, de las cuales alrededor de 537 hectáreas recibirían el agua por gravedad desde la presa Los Asientos, actualmente sin uso.

En la Empresa de Cultivos Varios Niceto Pérez, por otra parte, se instalaron recientemente cinco nuevas electrobombas en la estación La Yaya, lo que permite que hasta el momento el 60 % de las áreas disponga de riego. Esa inversión continúa con la construcción de una conductora de cuatro kilómetros.

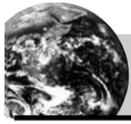
También existen proyectos agrícolas en Lajitas, La Jabilla, San Vicente-Jamaica-San Carlos, Chapala, Costa Rica. Se trabaja, asimismo, en los proyectos del Trasvase Yateras-Guaso, con el propósito de llevar el agua por gravedad al valle de Guantánamo y de ser necesario a la presa Faustino Pérez, principal fuente de abasto a la ciudad de Guantánamo.

—**¿Qué representa para los guantanameros el otorgamiento de la sede del acto central por el Día de la Rebeldía Nacional?**

Significa un alto compromiso, el cual debe traducirse en superiores resultados de trabajo. El propósito es lograr que todas las inversiones, los mantenimientos, las conservaciones, las reparaciones que nos hemos propuesto se conviertan en obras de movimiento de masas, para llegar al 26 de Julio con la mayoría de ellas terminadas y las restantes bien adelantadas. Hasta el momento pasan de 190 las acciones comprometidas por los diferentes organismos, empresas y entidades en saludo a la memorable fecha.

—**¿Algún mensaje para el pueblo?**

El mensaje es de felicitación, de compromiso, de trabajo, por la importancia que reviste el acuerdo del Buró Político de otorgarnos la sede del Acto Nacional por el 26 de Julio. Le pedimos a nuestro pueblo que no desmaye en el empeño de trabajar fuerte, que sienta como suya cada obra, cada tarea que se gesta, que siempre lleve en su corazón las ideas de Fidel y Raúl.



hilodirecto

IRÁN DETIENE A PRESUNTOS ASESINOS DE CIENTÍFICOS

Las autoridades iraníes detuvieron a los presuntos responsables de la muerte de un físico de la Organización de la Energía Atómica de Irán (AEOI) y de un subdirector del centro de enriquecimiento de uranio de Natanz. El Ministerio de Inteligencia explicó en una nota que los detenidos son los "autores clave de los asesinatos". Los arrestos se produjeron tras "una serie de operaciones rápidas y firmes" y los sospechosos ya han sido trasladados a centros de detención. Al menos cuatro científicos asociados con esta industria han muerto en incidentes violentos desde el año 2010 y un quinto resultó herido. (Europa Press)

ULTIMAN A OTRO REPORTERO EN MÉXICO



El cuerpo sin vida de Víctor Báez, reportero del diario Milenio, fue localizado en el centro de la ciudad de Xalapa, en el estado de Veracruz (este), convertido en el más peligroso para el ejercicio del periodismo en México, con nueve comunicadores asesinados desde el 2011. La policía "recibió el reporte de que tres hombres armados a bordo de una camioneta gris lo habían interceptado a la salida de su oficina y su cuerpo sin vida fue hallado en una calle" de la zona centro, informó la Procuraduría (fiscalía) estatal. "Las autoridades locales y federales presumen se trate de un acto del crimen organizado", publicó el diario Milenio en Internet. (AFP)

PETROBRAS APRUEBA INVERSIONES HASTA EL 2016

La petrolera estatal brasileña Petrobras anunció la aprobación de su plan de negocio para el periodo 2012-2016, que prevé inversiones de 236 mil 500 millones de dólares, una media de 47 mil 300 millones anuales, destinados en gran medida a las áreas de extracción, producción y refinado de hidrocarburo. La firma precisó que las áreas prioritarias son la "recuperación de la curva de producción de crudo y gas natural", los proyectos de exploración y producción de hidrocarburo en Brasil y la convergencia de las metas físicas y financieras de los proyectos. (EFE)

OBSTRUYEN INVESTIGACIÓN SOBRE TRÁFICO DE ÓRGANOS

El fiscal serbio para crímenes de guerra, Vladimir Vukicevic, sostuvo que en Kosovo y Methohia obstruyen la investigación sobre el tráfico de órganos de sus connacionales secuestrados, lo cual impide procesar a los culpables. Los hallazgos del relator especial del Consejo de Europa, Dick Marty, y el caso de extirpaciones forzadas en la clínica Medicus, de Prístina, abrieron los ojos a la opinión pública mundial, pero la política puede inmiscuirse en la indagación, afirmó. Serbia exigió recientemente del Consejo de Seguridad de la ONU una investigación imparcial, profesional y eficiente del tráfico de órganos de civiles secuestrados en Kosovo y Methohia. (PL)

OBTIENEN TEJIDO QUE ALMACENA INFORMACIÓN

Científicos rusos inventaron una tela única que permite incorporar cualquier información. Un entrelazado de filamentos electrónicos convierte este tejido en una especie de código de barras. El sistema es similar a un programa de ordenador, porque los filamentos están en código binario. La ropa fabricada con esta tela servirá como carta de identidad, ya que guarda datos únicos. El invento ha despertado el interés de militares y servicios secretos del mundo. (La Voz de Rusia)

detrás de la noticia



Una oportunidad a la paz

Una vez más, Argentina alzó su voz en el histórico reclamo de soberanía sobre las islas Malvinas, territorio que el Reino Unido mantiene ocupado desde 1833. La mandataria Cristina Fernández exigió ante el Comité Especial de Descolonización de la ONU que la nación europea acepte el diálogo como única vía de entendimiento. No queremos más muertos, no queremos más guerras, afirmó.

En el colmo del sinsentido, Roger Edwards, representante de Londres, había alegado que el reclamo de Buenos Aires es "ilegal" y que está en juego "la autodeterminación" de los pobladores, que son quienes deben decidir, refiriéndose a la nueva maniobra política británica de apoyar un referéndum en el 2013 para que los isleños se pronuncien sobre su estatus político en los territorios.

Al respecto, el titular del Comité de Descolonización, Diego Morejón Pazmiño, expli-



có que no pueden invocar la autodeterminación, porque en el caso de las Malvinas "hay un principio de integridad territorial de Argentina que se impone y la nación europea es una potencia ocupante".

En esta histórica jornada se aprobó por consenso una resolución promovida por Bolivia, Chile, Cuba, Ecuador, Nicaragua y Venezuela, que demanda reactivar las "negociaciones a fin de encontrar a la

mayor brevedad posible una solución pacífica a la controversia", de conformidad con las resoluciones de la Asamblea General.

Justo el día en que se cumplió el aniversario 30 del fin de la guerra que enfrentó a ambos países, Argentina reiteró que su lucha será ganada en el terreno diplomático. Sin embargo, desde el otro lado del Atlántico responden con cánticos de guerra: el primer ministro David Cameron advirtió que su país "está preparado y dispuesto" a defender las islas y que "no habrá ninguna negociación sobre su soberanía".

Las declaraciones guerreras del premier británico refuerzan la denuncia contundentemente argumentada de Fernández, quien acusó a la nación europea de aprovechar su "posición de privilegio" en el Consejo de Seguridad para desoír el llamado a dialogar. (Laura Bécquer Paseiro)

Policía italiana reprime manifestación contra los recortes



FOTO: LA REPUBBLICA

ROMA, 14 de junio.—La violenta represión de la policía italiana a un grupo de manifestantes que protestaban contra los recortes y reformas del Gobierno de Mario Monti, se saldó con una decena de detenidos.

Los manifestantes, que desde ayer estaban concentrados en la cercana plaza del Pantheon,

batir principalmente temas económicos en el marco de la actual crisis.

El secretario general de la Federación de Empleados de la Metalurgia (FIOM), Maurizio Landini, criticó la "completa división" entre los temas que discuten el Gobierno y el Parlamento y "los problemas reales de la gente normal".

Tribunal Constitucional ordena disolver Parlamento egipcio

EL CAIRO, 14 de junio.—El Tribunal Constitucional egipcio falló que algunas de las leyes que rigieron las elecciones legislativas de este año son anticonstitucionales y decidió anular una tercera parte de los escaños de la Asamblea Popular, por lo que la Cámara Baja del Parlamento deberá quedar disuelta, indicó Reuters.

El Constitucional anuló un tercio de los escaños, pero su decisión tendrá implicaciones mayores. El presidente del tribunal, Farouk Soltan, explicó que la sentencia "incluye la disolución de la Cámara Baja en su totalidad, porque la ley que permitió las elecciones fue contraria a las normas de la Constitución".

Soltan advirtió que la resolución es vinculante e indicó que corresponde al Gobierno convocar a nuevas elecciones.

Además, el Constitucional también dio luz verde a la candidatura presidencial del exmilitar y antiguo primer ministro Ahmed Shafik, después de anular la ley que prohibía a los altos cargos de la depuesta administración de Hosni Mubarak presentarse a



Policías y soldados rodeaban la más alta corte de Egipto, mientras manifestantes afuera repudiaron la decisión. FOTO: EFE

elecciones y ocupar cargos públicos.

Unos 200 manifestantes se reunieron afuera de la corte para gritar consignas contra Shafiq, cuando solo faltan dos días para la segunda vuelta de los comicios presidenciales. Shafik se enfrentará en esta votación al candidato de los Hermanos Musulmanes, Mohamed Morsi.

EE.UU. expande sus operaciones secretas de Inteligencia en África

WASHINGTON, 14 de junio.—Estados Unidos está expandiendo sus operaciones secretas de Inteligencia en África, con el establecimiento de una red de pequeñas bases aéreas para espiar "escondites terroristas", según informa The Washington Post.

El programa cuenta con aviones turbopropulsores pequeños, desarmados, camuflados como aviones privados y equipados con sensores ocultos que pueden registrar videos, rastrear evidencias de calor infrarrojo e interceptar señales de radio y telefonía móvil.

Alrededor de una docena de bases aéreas se han establecido en África desde el 2007 y sus operaciones se han intensificado en meses recientes, indica el rotativo.

La vigilancia es supervisada por las Fuerzas de Operaciones Especiales de Estados Unidos, aunque depende de contratistas militares privados y de tropas africanas.

El diario menciona un programa de vigilancia clasificado, llamado en clave Creek Sand, que opera afuera de Ouagadougou, capital de Burkina Faso, donde decenas de personal y contratistas estadounidenses han establecido una base aérea pequeña, en la parte militar del aeropuerto internacional.

Desde el lugar, los aviones espías de Estados Unidos desarmados volaron cientos de millas al norte, hacia Malí, Mauritania y el Sahara, donde alegan buscar combatientes de Al Qaeda en el Maghreb Islámico. El programa ha tomado importancia adicional por las consecuencias turbulentas del reciente golpe de Estado en Malí.

EE.UU.: ¿Una derecha para morirse de risa?

DAVID BROOKS

LA DERECHA está desatada en este país a tales extremos que, si uno se olvida un momento de las devastadoras consecuencias, hasta podría morirse de risa. Por ejemplo, cuando la legislatura derechista del estado de Carolina del Norte se enteró de que los científicos pronostican que el nivel del mar subirá un metro para finales de siglo, lo cual podría implicar la destrucción del desarrollo costero (un área de más de 5 000 kilómetros cuadrados), hicieron lo obvio y tomaron medidas preventivas de inmediato: prepararon un proyecto de ley para prohibirle al océano que hiciera tal cosa.

El proyecto de ley, el cual se pronostica que será aprobado, ordena que de aquí en adelante las agencias gubernamentales del estado solo pueden emplear los informes realizados sobre la base de las tendencias históricas, lo cual obliga que se reduzca el cálculo a un incremento del nivel del mar de solo poco más de 38 centímetros (en lugar de un metro) para finales de siglo, reportó el Charlotte Observer (uno de los principales rotativos del estado). O sea, prohíben incluir los efectos del calentamiento climático insistiendo que no hay pruebas científicas para ese fenómeno, algo que cristianos fundamentalistas y otros ultraconservadores promueven a nivel nacional. Un geólogo universitario en el estado comentó ante esto: "Uno no puede legislar al océano, no puedes legislar tormentas".

No es el primer lugar donde políticos han decidido anular la ciencia. De hecho, en varios estados hay leyes que obligan a las escuelas a enseñar la teoría del creacionismo (la versión bíblica de la creación de la Tierra) junto con la teoría de Charles Darwin.

Pero hay otras muestras del humor ultraderechista. Por ejemplo, en Florida y varios otros estados hay intentos para "defender el voto" contra el fraude haciendo justo lo opuesto: negando el voto a ciertos sectores. El gobierno estatal de Florida, controlado por republicanos, inició un proceso para "purgar el

padrón" hasta de 180 mil votantes potencialmente legítimos. No por casualidad casi todos en comunidades que favorecen a demócratas. Fue tan obvia la maniobra que el Departamento de Justicia federal ordenó la suspensión de lo que no era nada menos que rasurar el padrón. Texas está haciendo algo parecido. De hecho, en el 2011, unas 34 legislaturas estatales introdujeron proyectos de ley con esta intención, todos bajo el pretexto de defender contra la amenaza de fraude. Todas las iniciativas son promovidas por una agrupación de millonarios conservadores y legisladores dedicados a formular leyes ultraconservadoras contra comunidades minoritarias, inmigrantes y sindicatos.

Muchos de estos millonarios, como los famosos hermanos David y Charles Koch, fueron los que invirtieron millones para defender exitosamente la gubernatura de Scott Walker en Wisconsin para que continuara con su ofensiva contra los sindicatos del sector público, lo cual forma parte de un esfuerzo nacional.

Ante años de iniciativas y propaganda antimigrante impulsada por estos mismos sectores conservadores, una nueva encuesta de CBS News registra que una mayoría de estadounidense está de acuerdo con la controvertida ley antimigrante y racista de Arizona (52 %) contra el 33 % que dicen que es demasiado extrema, demostrando qué tan efectiva ha sido la retórica ultraderechista antimigrante en este país.

La derecha también estrena nuevas maneras de enfrentar a ambientalistas y críticos del capitalismo salvaje. Una ambientalista que testificó ante el Comité de Recursos Naturales de la Cámara de Representantes en Washington preparó material para demostrar el efecto negativo de la industria minera de carbón y sus prácticas de destruir las cimas de montañas sobre las comunidades, incluyendo una foto de una niña bañándose en agua turbia contaminada por el carbón. Legisladores republicanos no solo impidieron que la mostrara, sino que llamaron a la policía del Capitolio y la acusaron de

pornografía infantil. La policía la liberó después de que ella les mostró que era una niña de cinco años bañándose en aguas contaminadas, y que eso era lo ofensivo.

Por otra parte, estas mismas fuerzas conservadoras tratan de defender a los superhéroes de los comics. La organización conservadora *One million moms* (Un millón de madres) ha lanzado una campaña para detener la homosexualidad en revistas de historietas ante la noticia que DC comics está a punto de revelar que una de sus figuras más famosas es gay (la especulación es que podría ser Batman, Linterna Verde o la Mujer Maravilla), reportó el periódico The Guardian. No solo eso, otro superhéroe de los X-Men de la empresa Marvel comics podría contener un matrimonio gay. Eso, aparentemente, es una gran amenaza a la civilización, según los conservadores. Vale señalar que el mismo grupo sufrió una derrota al intentar detener un cómic de Archie que incluía un matrimonio gay.

Para la derecha, todo esto es una gran guerra sagrada, y casi en todos estos intentos usan vocabulario bíblico e imágenes religiosas para defender lo que entienden como su América. De hecho, la semana pasada hubo una manifestación de conservadores frente al Capitolio en favor de "la libertad religiosa", donde se reafirmó que entre las grandes batallas está continuar la lucha contra el aborto y los programas de salud que incluyan mecanismos de contracepción. El famoso exlegislador ultraderechista Robert Dornan afirmó que una reelección de Barack Obama sería "apocalíptica", reportó el Washington Post.

Hay innumerables ejemplos más de la ofensiva derechista en este país. Aunque uno primero puede morirse de risa por algunas de estas hazañas y sus justificaciones, después uno empieza a escuchar la risa macabra y triste de los muertos y dañados por los efectos actuales y potenciales de todo esto. De repente, ya no es chistoso. (Tomado de La Jornada, de México)

Las doctoras ganan menos que sus colegas hombres

WASHINGTON.—Los médicos hombres en Estados Unidos ganan unos 12 mil dólares más por año que sus colegas mujeres, según un estudio publicado en la revista *Journal of the American Medical Association* (JAMA, por sus siglas en inglés).

Las diferencias persisten incluso después de ajustar factores como especialidad, grado académico y horas de trabajo, indicaron los investigadores de la Escuela de Medicina de la Universidad de Michigan (norte).

"La brecha salarial de género que encontramos en este grupo talentoso y selecto de médicos fue aleccionadora", dijo la autora principal del estudio, Reshma Jagsi, profesora asociada de oncología de radiación.

El estudio examinó 800 médicos que habían recibido una subvención para la investigación al inicio de su carrera profesional de los Institutos Nacionales de Salud (NHI, por sus siglas en inglés), en el periodo 2000-2003. Al evaluar sus salarios, todos fueron considerados en un nivel relativo a la mitad de su carrera.

Los galenos respondieron 39 preguntas sobre edad, especialidad médica,

estado civil, horas de trabajo, tiempo dedicado a la investigación, número de publicaciones arbitradas, ubicación, raza, subvenciones adicionales, roles de liderazgo y otros títulos.

"La gente apunta a una gran cantidad de razones posibles para las disparidades salariales, por lo que analizamos una población en la que sería menos probable que hubiera diferencias de género en el salario", dijo Jagsi.

"Después de ajustar una serie de factores que podrían explicar las diferencias salariales, quedó en evidencia una brecha salarial de 12 001 dólares al año, o más de 350 mil a lo largo de una carrera profesional".

En general, el salario anual promedio fue de 200 422 dólares para los hombres y de 167 669 para las mujeres, una diferencia de 32 753.

Cuando los investigadores ajustaron las diferencias por especialidad médica, la brecha salarial quedó en 17 874 dólares para los hombres.

Jagsi, que describió la brecha como "sorprendente y preocupante", dijo confiar en que la investigación arrojará luz



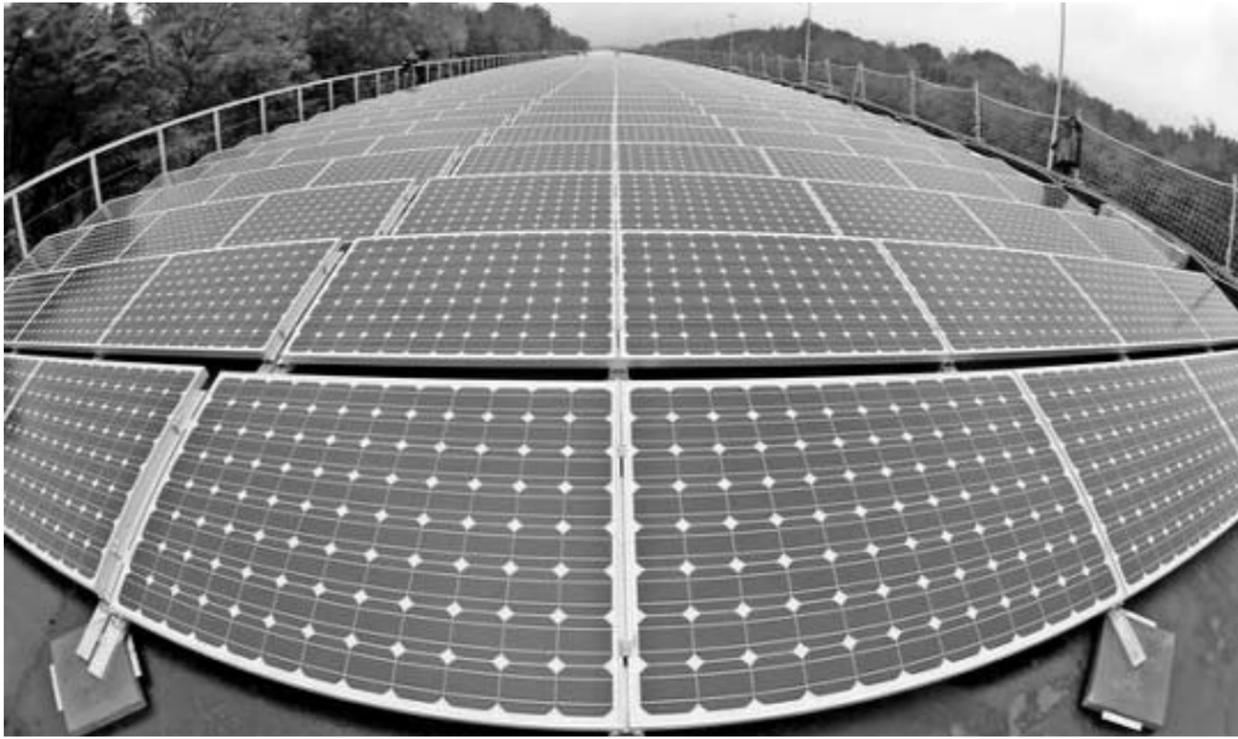
La doctora JoAnn Manson, jefa de medicina preventiva en Brigham de Harvard y el Hospital de la Mujer, dice que las mujeres son menos propensas que los hombres para concederles aumentos de sueldo. FOTO: ELISE AMENDOLA / AP

sobre los futuros debates políticos acerca de cómo garantizar que a igual trabajo haya igual remuneración.

El autor principal del estudio, Peter Ubel, profesor de la Escuela Fuqua de Negocios y de la Escuela Sanford de Política Pública de la Universidad de Duke, dijo que los centros médicos deben tomar medidas para asegurar una justa remuneración. (AFP)

Día Mundial contra el Trabajo Infantil

El 12 de junio fue el Día Mundial contra el Trabajo Infantil. En todo el mundo hay 215 millones de niños trabajadores, de los cuales alrededor de 130 millones entre los cinco y 17 años trabajan en la agricultura, incluidas la ganadería, la pesca y la silvicultura. Según un reporte de la FAO, muchos de ellos desempeñan trabajos peligrosos. Solo uno de cada cinco niños trabajadores recibe paga, la mayoría es mano de obra de la familia sin remuneración, de acuerdo con los informes de la Organización Internacional del Trabajo (OIT). La pobreza generalizada es una de las principales causas y consecuencias del trabajo de menores en las zonas rurales. Los trabajos peligrosos a menudo perjudican la salud de los menores, su seguridad o su moral. Los niños que trabajan en campos donde se han aplicado plaguicidas, los que permanecen despiertos toda la noche en un barco pesquero, o los que llevan cargas tan pesadas que perjudican el desarrollo de su cuerpo, todos estos son ejemplos demasiado frecuentes de trabajos peligrosos. (SE)



Un campo de energía solar en Bélgica.

Grandes economías a la cabeza de energías renovables

CORALIE TRIPIER

NUEVA YORK, junio.—La semana previa a la Cumbre de Río+20, el Consejo para la Defensa de Recursos Naturales, con sede en Estados Unidos, divulgó una lista de países según su uso de fuentes renovables de energía que es liderada por la Unión Europea y que muestra el significativo avance al respecto del Sur en desarrollo.

La última vez que los gobernantes del mundo se reunieron a discutir sobre desarrollo sostenible fue en la Cumbre de la Tierra, del 2002 en Johannesburgo, conocida como Río+10. Desde entonces, hubo significativos cambios en materia de fuentes alternativas de energía.

“Decidimos observar los avances realizados desde el 2002 y chequear en qué andaban los países”, indicó Jake Schmidt, director de programa climático internacional del Consejo para la Defensa de Recursos Naturales (CDRN).

“Desde el 2004, las inversiones en nuevas energías limpias en el Grupo de los 20 (G-20) países industrializados y emergentes aumentaron casi en un 600 % en conjunto”, señala el estudio, pero queda mucho por hacer, pues las fuentes renovables solo representan 2,6 % del consumo de los países ricos y emergentes.

Los países europeos producen más electricidad a partir de energía eólica, solar, geotérmica y maremotriz que cualquier otro país. Alemania encabeza la lista, seguida de la UE como bloque, y luego de Italia, según el CDRN.

La lista también muestra brechas claras entre los países del G-20. Mientras el 10,7 % de la energía de Alemania procede de fuentes limpias, en Estados Unidos es solo el 2,7 %, y países grandes como Rusia invierten muy poco en ellas.

Algunos países en desarrollo, aunque desempeñan un papel menor, invierten cada vez más en fuentes limpias. Brasil, China y Turquía encabezan esta lista. Beijing aumentó 7 605 % sus inversiones en el sector desde el 2002, según el estudio.

“Hay una lista variada de países como Sudáfrica, India, China, Indonesia, y otros, con un rol clave, así como el G-20 tradicional”, dijo Dan Kammen, profesor del grupo recursos y energía, de la Universidad de California, en la ciudad estadounidense de Berkeley.

El estudio muestra avances significativos de varios países, pero está lejos de ser suficiente. Según la tendencia actual, la cantidad de energía producida a partir de fuentes renovables debe aumentar del 2 al 7 % para el 2020, una cantidad que debe duplicarse.

“Eso necesita el mundo”, remarcó Schmidt. “Lo que realmente necesitamos en Río es que los países, las compañías y las ciudades asuman una serie de compromisos precisos de corto plazo para ampliar las fuentes renovables”, indicó.

“Es más importante que actores clave vayan a Río+20 con compromisos por país para aumentar la incidencia de las energías renovables en un 15 % de la electricidad generada en el 2020”, añadió.

También se necesitan acciones urgentes para eliminar los Subsidios Perjudiciales para el Ambiente, por medio de los cuales se financian las energías contaminantes, según Kammen.

“La inversión en fuentes renovables, estimada en 160 mil millones de dólares el año pasado, es muy impresionante, pero debemos tener presente que los subsidios globales se estiman entre 400 mil y 500 mil millones de dólares, y eso solo para combustibles fósiles”, puntualizó.

“No es solo una amenaza para los miles de nuevos empleos que se crean en el sector de energías renovables, sino también para nuestra salud, nuestro ambiente y nuestro planeta”, añadió Schmidt.

Para alcanzar esos objetivos de corto plazo debe aumentarse la cooperación entre los países, indicó el experto del CDRN.

“Siempre hay colaboración para ayudar a los países a superar las barreras tecnológicas o de fondos, y necesitamos llevar eso a otro nivel. Necesitamos incrementar los esfuerzos para trabajar en conjunto”, señaló Schmidt.

“Hay diversos beneficios, algunos locales como mejorar la calidad del aire, del agua y diversificar la mezcla de energía y, por supuesto, también beneficios globales”, dijo Kammen.

Pero para que se haga realidad, hay que registrar los avances conforme avanza el tiempo y publicarlos con regularidad.

“Debemos asegurarnos de que los compromisos se cumplan. Tenemos que hacer responsables a los gobiernos por los avances, o la falta de ellos”, alertó Schmidt.

La cumbre de Río+20, que se realizará del 20 al 22 de este mes, es considerada una oportunidad única para que los gobernantes del mundo, organizaciones no gubernamentales, empresas, entre otros, discutan sobre energías renovables, una de las prioridades de la conferencia.

Pero el resultado dependerá principalmente de la participación de los países, y solo seis del G-20 confirmaron su presencia.

“Los países del G-20 no son esenciales, pero son grandes economías, y la participación y el compromiso de sus gobiernos serán importantes señales de éxito para Río+20”, explicó Schmidt.

“Será una clara señal de que esos países quieren un mundo con un crecimiento más sostenible”, apuntó.

“Todavía queda mucho por hacer, pero el avance es impresionante”, concluyó. “El desafío es avanzar”, apuntó. (IPS)

Altas metas para alta mar

NACIONES UNIDAS, junio.—Las aguas internacionales, fuera de todas las jurisdicciones nacionales, representan el 45 % del planeta y están bajo grave amenaza debido a la sobrepesca y la contaminación.

“La próxima gran crisis ambiental global que nos espera es el colapso de los océanos”, alertó Rémi Parmentier, de la High Seas Alliance (Alianza para Alta Mar), coalición de organizaciones no gubernamentales que trabajan por la conservación de los mares abiertos.

La Alianza se prepara activamente para la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, conocida como Río+20, que se realizará del 20 al 22 de este mes en Río de Janeiro.

Los ambientalistas esperan convencer a los gobiernos sobre la importancia de la biodiversidad marina y de adoptar una postura decisiva en Río.

“Los países creen erróneamente que tienen otras prioridades. La crisis financiera, por ejemplo”, dijo Parmentier a IPS. “Darle prioridad a las riquezas artificiales, como el dinero y los servicios financieros, mientras se deja a un lado la riqueza natural, es decir, todo lo que podemos tomar de nuestro ecosistema, es un gran error”, advirtió.

“La naturaleza, el clima, la biodiversidad... son elementos sin los cuales no podemos desarrollarnos de manera justa y sostenible”, dijo.

La Alianza propone, entre otras acciones urgentes, eliminar los llamados “subsidios perjudiciales del ambiente”, con los cuales los gobiernos apoyan actividades contaminantes, como el uso de combustibles fósiles, la sobrepesca y la agricultura industrial, desfavoreciendo a los sectores verdes.

“Estoy pensando en subsidios que financian la energía fósil con varios miles de millones de dólares todos los años, o también en los cerca de 1 000 millones de dólares que la UE (Unión Europea) le otorga a la pesca cada año, fomentando así su sobrecapacidad”, dijo Parmentier.

Todos estos temas fueron ya tratados en la Cumbre de la Tierra, celebrada en 1992 también en Río de Janeiro, pero no de forma suficiente, señalan los activistas.

A comienzos de este mes, el ambientalista realizó una conferencia de prensa en la sede de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), en Nueva York, junto a representantes del Llamado Global de Acción contra la Pobreza (GCAP, por sus siglas en inglés) y del grupo International Partners for Sustainable Agriculture. (Socios Internacionales para una Agricultura Sustentable).

Los tres portavoces hablaron especialmente sobre las metas de desarrollo sostenible que se espera sean acordadas en Río de Janeiro, entre las cuales se incluirá una referida a la conservación de los océanos.

“Mientras no se implemente un acuerdo sobre conservación de las aguas abiertas, nosotros y nuestros gobiernos no podemos tener voz para incidir en lo que está ocurriendo en casi la mitad del planeta”, dijo Parmentier.

Las aguas internacionales sufren cada vez más la contaminación y la sobrepesca, lo que está llevando a la extinción de muchas especies. Por ejemplo, el 90 % de los mayores depredadores, como el atún, el bacalao y el tiburón, ya han desaparecido o están seriamente en riesgo, según la organización ambientalista española Ocean Sentry.

“No deberíamos hablar solo de un ‘decrecimiento’. Sí, es verdad, debemos procurar decrecer nuestra huella ecológica y nuestro impacto en los recursos, pero eso debe hacerse para alcanzar el crecimiento sostenible de los recursos que la humanidad y sus ecosistemas necesitan para sobrevivir”, dijo Parmentier a IPS.

Organizaciones ambientalistas esperan que Canadá, Estados Unidos, Japón y Rusia, cuatro países que con frecuencia rechazan el borrador del documento final de Río+20 en lo que respecta a los océanos, cedan a favor del interés común.

Proteger las aguas internacionales no es solo salvar los océanos, sino también los ecosistemas que sostienen la vida en el planeta, insistió Parmentier. (IPS)

UNA VISIÓN DEL CAPITAL FINANCIERO NORTEAMERICANO

¿Para qué sirve el euro?

ALEN MATTICH

¿Tiene el euro todavía un propósito? Aunque la moneda única fue un proyecto político desde el principio, también se le otorgó un fuerte fundamento económico. Una moneda europea rebajaría los costos comerciales, mejoraría los flujos y recortaría los costos del capital y, por ello, impulsaría el crecimiento económico al tiempo que uniría al continente evitando los sangrientos conflictos que habían caracterizado la primera mitad del siglo XX.

El grado en que el euro beneficiaba a sus Estados miembros es una cuestión abierta.

Desde su introducción en 1999 hasta finales del 2011, los 17 Estados miembros de la zona euro alcanzaron una tasa media de crecimiento anual del 1,5 %. Mientras, Reino Unido, Suecia, Noruega y Suiza, todos fuera de la zona euro, crecieron un 2 %; 2,7 %; 1,7 % y 1,8 %, respectivamente, en el mismo periodo.

Si bien es cierto que en el mercado de bonos el diferencial entre cada uno de los miembros de la zona euro y Alemania se derrumbó a los mínimos alemanes, la baja rentabilidad desde la llegada del euro hasta la crisis financiera —casualmente desencadenando burbujas insostenibles de consumo y propiedades en Irlanda, España y Grecia, cuyos pinchazos han aplastado sus economías— no se ha vuelto a ver. Los diferenciales de los bonos se han



recuperado con firmeza a los niveles anteriores a la introducción del euro.

Pero si el argumento económico para la moneda única parece flojo, el argumento político es todavía más endeble.

Mientras partes de la zona euro estaban cada vez más endeudadas con otras partes de la eurozona, las fricciones políticas solo podían crecer.

El euro ya no es un barco que transporta a las economías de los países miembros a climas soleados, sino más bien una cadena para mantenerlos atados entre sí mientras el barco se hunde.

Solo hay que mirar a las dificultades que la zona euro está teniendo para deshacer

el lío griego —y la economía de Grecia es apenas un poco más de la quinta parte del total—.

En última instancia, la mayoría de los economistas y políticos están empezando a darse cuenta de que Grecia no puede cumplir con sus obligaciones de deuda. Así que, pase lo que pase, las pérdidas de deudas pasadas tendrán que ser compartidas. Esto se puede hacer a través de una repentina quiebra griega y su salida del euro, lo que sería muy complicado y potencialmente paralizaría a los bancos alemanes y franceses, incluso ahora, o con la continuación de un mecanismo mediante el cual las deudas griegas son

transferidas de los bancos al Banco Central Europeo (BCE).

La condonación de la deuda, en este caso, significaría que el BCE asumiría pérdidas y el resto de Europa cumpliría con ellas, pero de una manera estable.

¿Será esto bueno para Grecia? ¿Va a poner fin a la depresión?

Si usted piensa, como yo, que Grecia sigue siendo poco competitiva con relación al núcleo de la eurozona, el proceso de deflación continuará. A Grecia se le negarán nuevos préstamos y será aislada de los mercados de deuda, por lo que tendrá que ejecutar un presupuesto público primario. Esa es otra manera de decir que el Gobierno no podrá incurrir en déficit año tras año. Grecia podría ser autorizada a permanecer en el euro, aunque solo sea para evitar que el pánico se extienda a Portugal y otros países periféricos. Sin embargo, en muchos aspectos, Grecia estará sola. La condonación de antiguas deudas no detendrá la necesidad de una reforma estructural de su sector público y su economía en general.

El principal problema al que deberá enfrentarse Grecia no es la deuda pasada, es el hecho de que no se le permitirá endeudarse en el futuro, porque nadie va a confiar en el país. Y allí donde pueda vender deuda, los intereses a pagar serán altos y las condiciones duras.

Desgraciadamente, los primeros años del euro dieron al pueblo griego una falsa impresión de lo rico que era su país —la riqueza está determinada por el potencial productivo de un país, que se reduce a factores como condiciones laborales, sistema jurídico, inversiones en infraestructura y personas—. Y lo que está sucediendo ahora es un reajuste doloroso de los estándares de vida griega a la riqueza del país.

El euro, en otras palabras, creó una ilusión de riqueza.

Y ahora que la ilusión se ha roto y no va a volver, es difícil ver para qué propósito sirve la moneda única. (*The Wall Street Journal*)

La cambiante geografía de la protesta social

IMMANUEL WALLERSTEIN

Cuando son buenos los tiempos, y la economía-mundo se expande en términos de nueva plusvalía producida, la lucha de clases se acalla. Nunca desaparece, pero en tanto exista un bajo nivel de desempleo y los ingresos reales de los estratos más bajos suban, aunque solo sea en pequeñas cantidades, los arreglos sociales son el orden del día.

Pero cuando se estanca la economía-mundo y el desempleo real se expande considerablemente, esto significa que el pastel total se encoge. La cuestión entonces resulta ser quién cargará el peso del encogimiento —dentro de cada país y entre países—. La lucha de clases se torna aguda y tarde o temprano conduce a un conflicto abierto en las calles. Esto es lo que ha estado ocurriendo en el sistema-mundo desde la década de los 70 y del modo más dramático desde el 2007. Hasta ahora, el estrato más alto (el 1 %) se ha aferrado a su tajada, de hecho la ha incrementado. Esto necesariamente significa que la tajada del 99 % restante se ha encogido.

La lucha por las asignaciones gira primordialmente en torno a dos aspectos del presupuesto global: los impuestos (cuánto y para quiénes) y la red de seguridad para el resto de la población (gastos en educación, salud y garantías para un ingreso de por vida). No hay país en el mundo donde esta lucha no esté ocurriendo. Pero estalla en algunos países con más violencia que en otros —debido a su localización en la economía-mundo, a su demografía interna, y debido a su historia política—.

Una aguda lucha de clases hace surgir, para todos, la

pregunta de cómo manejarla políticamente. Los grupos en el poder pueden reprimir duramente los disturbios populares, y muchos lo hacen. O, si los disturbios son muy fuertes para los mecanismos represivos, pueden intentar cooptar a los manifestantes fingiendo unirse a ellos y así limitar el cambio real. O hacen ambas cosas: intentan primero la represión y si esta falla, cooptan a la gente.

Los manifestantes también enfrentan un dilema. Comienzan siempre con un grupo valeroso relativamente pequeño. Necesitan persuadir a un grupo más grande (que es mucho más tímido políticamente) de que se les una, si es que han de impresionar a los grupos que detentan el poder. Esto no es fácil, pero puede ocurrir. Sucedió en Egipto en la plaza Tahrir en el 2011. Ocurrió con el movimiento Occupy en Estados Unidos y Canadá. Ocurrió en Grecia en las últimas elecciones. Ocurrió en Chile en las huelgas estudiantiles que han perdurado.

Pero cuando ocurre, ¿entonces qué? Hay algunos manifestantes que desean expandir sus estrechas demandas iniciales hacia demandas fundamentales de mayor amplitud y deconstruir el orden social. Y hay otros, siempre hay otros, que están listos para sentarse con los grupos en el poder para negociar algún arreglo.

Cuando los grupos en el poder reprimen, con mucha frecuencia avivan las flamas de la protesta. Pero muchas veces la represión funciona. Cuando no funciona y los grupos en el poder hacen arreglos y cooptan, a veces son capaces de neutralizar políticamente a los manifestantes. Esto es lo que parece haber ocurrido en Egipto. Las recientes elecciones conducen a una segunda ronda entre dos candidatos, ninguno de los cuales apoyó la revolución de la plaza Tahrir —uno

es el último primer ministro del depuesto presidente Hosni Mubarak y el otro es un líder de la Hermandad Musulmana, cuyo objetivo primordial es instituir la sharia en la ley egipcia y no implementar las demandas de aquellos que estuvieron en la plaza Tahrir—. El resultado es una cruel opción para el aproximado 50 % que no votó en la primera ronda por ninguno de los dos que contaron con la mayor pluralidad de votos. Esta desafortunada situación resultó de que los votantes por plaza Tahrir dividieron sus votos entre dos candidatos con antecedentes algo diferentes.

¿Qué habremos de pensar de todo esto? Parece existir una geografía de la protesta que cambia rápida y constantemente. Salta aquí y luego es reprimida, cooptada o se agota. Y tan pronto como esto ocurre, salta en otra parte, donde de nuevo se la reprime, se la coopta o se agota. Y luego salta en un tercer lugar, como si por todo el mundo fuera irreprimible.

Es irreprimible por una simple razón. El apretón a los ingresos mundiales es real y no parece que vaya a desaparecer. La crisis estructural de la economía-mundo capitalista hace inoperantes las soluciones convencionales a las caídas económicas, no importa cuánto nuestros expertos y políticos nos aseguren que hay un nuevo periodo de prosperidad asomándose en el horizonte.

Vivimos en una situación mundial caótica. Las fluctuaciones en todo son vastas y rápidas. Esto se aplica también a la protesta social. Esto es lo que miramos conforme la geografía de la protesta se altera constantemente. Ayer fue la plaza Tahrir en El Cairo, las marchas masivas desautorizadas con sartenes y cacerolas en Montreal hoy, y en alguna otra parte (probablemente sorpresiva) mañana. (**Tomado de Página 12**)



**Cartas
a la dirección**

Aun cuando seguimos recibiendo numerosas llamadas telefónicas, cartas y mensajes electrónicos de muchos lectores en torno a cómo continuar mejorando nuestra sociedad, decidimos, esta vez, publicar dos respuestas administrativas y seis opiniones, con las que se puede estar o no de acuerdo

Respuesta del Banco Metropolitano acerca del uso de las tarjetas magnéticas

En atención a la queja formulada por I. Cruz Fajardo, publicada el pasado 25 de mayo en la Sección **Cartas a la Dirección**, en relación con el uso de las tarjetas magnéticas y el incremento de sus titulares o usuarios, nos complace informarle que coincidimos con la opinión expresada por este del ahorro que representaría para el país su uso, razón por la cual se instalaron los cajeros automáticos, plan que se ha visto limitado por razones económicas para su importación, además del mantenimiento necesario de los que están en servicio.

En el municipio de Playa, residencia del expresado cliente, hay ubicados un total de 25 cajeros automáticos, 16 de ellos en sucursales de nuestra institución y nueve desplazados, en cada uno de los que, para casos de interrupción, se muestra un cartel de los cinco cajeros automáticos más próximos al punto donde se encuentra el cliente.

En cuanto a los servicios en los cajeros automáticos, es conveniente que se conozca que se pueden pagar las facturas de teléfono y electricidad y, además, mediante el servicio de Banca Telefónica, también la facturación del agua en una parte de la ciudad.

La instalación de Terminales de Punto de Venta (TPV) corresponde a otra entidad, para cuyo funcionamiento se requiere de una red telefónica óptima, servicio que indiscutiblemente contribuiría a una menor circulación de billetes. En el caso de la Sucursal de 5ta. y 84, no está en funcionamiento por interrupción en las líneas.

No ignoramos que limitaciones en el número de cajeros automáticos y la pobre utilización de las tarjetas magnéticas en las Terminales de Puntos de Venta (TPV) en los centros de servicio y comerciales, afecta un servicio muy demandado por la población, en particular de la capital, donde alrededor de un millón de clientes poseen tarjetas magnéticas.

El Banco Central de Cuba y el Banco Metropolitano en particular, han propuesto acciones que requieren estrechas coordinaciones con otros organismos para potenciar el uso de la tarjeta magnética, con los beneficios que menciona Cruz Fajardo en su carta, las que se irán aplicando paulatinamente en función de los recursos financieros y la implementación segura de las modificaciones estructurales que todo cambio requiere.

Manuel A. Vale Marrero
Presidente

Alarma que no alarma

Desde que se creó **Cartas a la Dirección** me ha tocado leer muchísimas cartas, enviadas por personas que se quejan del ruido que, como un mal (¿incurable?) de las más variadas "etiologías", se propaga a placer, invade todos los espacios y nos golpea a diario. Resido en la novena planta de un edificio "alto" y, a unos metros, existe un punto de distribución de gas licuado. Como es conocido, en esos puntos se reciben desde CUPET las balas llenas de gas que se distribuyen a los usuarios y a su vez allí los usuarios reintegran las balas vacías. La edificación donde radica el punto está dotada de una alarma que, en determinadas "condiciones" (que confieso desconocer a ciencia cierta), se "dispara" y emite, durante cinco

interminables minutos, un sonido sumamente intenso, estridente y penetrante.

Hasta ahí el asunto parece ser claro, no así la queja, que puede incluso parecer infundada. El primer problema radica en que ese verdaderamente insoportable y ensordecedor sonido suele hacerse escuchar repetidamente. Un buen "botón de muestra" vivido en carne propia, es un caso reciente de dos "disparos" nada menos que a las 3:10 a.m. y a las 6:20 a.m. hace pocos días. No es difícil imaginar cuán "placentero" ha de haber sido nuestro sueño esa aciaga noche. El ejemplo citado es apenas uno entre los cientos de casos de "disparos" de la alarma, que se han producido de forma totalmente aleatoria durante estos años, es decir, a cualesquiera de las horas del día, la noche y la madrugada.

No están claras para mí, y supongo que le ocurre lo mismo a la mayoría de las víctimas de la referida agresión acústica de que estamos siendo víctimas, las causas que suelen inducir los respectivos dispa-

Respuesta de la Universidad sobre la situación de la Librería Alma Mater

Hemos leído con atención la carta que enviara N. Lainé Oquendo a la redacción del periódico con motivo de su preocupación por el estado del local de la antigua librería Alma Mater, situada en la esquina de San Lázaro e Infanta, y en especial del destino de los libros que allí se encuentran almacenados. Agradecemos su preocupación y hacemos saber la situación actual y perspectivas de ese espacio.

En efecto, el local de la antigua librería se encuentra lamentablemente subutilizado hace varios años, al serle retirada del objeto social de la Universidad la actividad que allí se desarrollaba. Existió en ese lugar la conocida Librería Alma Mater Internacional, la cual suministraba insumos de oficina e impresión a todas las dependencias universitarias y, además, vendía a precios minoristas estos recursos, y otros con imágenes universitarias. El objetivo de esta actividad no era otro que mantener el propio local, sufragar gastos de este tipo de insumos vitales para la Universidad y tener la posibilidad de que fuesen adquiridos por visitantes pulóveres y otros artículos con imagen UH.

Serios problemas de las líneas hidráulicas y sanitarias del edificio de vecinos que está sobre el local, han provocado el deterioro progresivo de falsos techos, sistemas eléctricos y otros, dejando inutilizada la mayor parte de los espacios visibles desde la calle Infanta. Acciones de las dependencias de la vivienda en el municipio de Centro Habana y de la propia Universidad han permitido atenuar estas afectaciones, aunque el problema no se ha solucionado de manera permanente.

Hace un año se está elaborando un proyecto con el Instituto Cubano del Libro y el Ministerio de Cultura, para reconstruir los locales y habilitar una librería de nuevo tipo en el lugar. Existe la posibilidad de que libros de textos de las carreras universitarias que ya no tengan vigencia en los nuevos planes de estudios sean vendidos, generando con esto la especialización de la referida librería y recircular textos universitarios de baja utilización. Durante el pasado año, la Empresa ATRIO del Ministerio de Cultura elaboró los proyectos técnicos ejecutivos de la obra, indispensables para la inversión, pero no ha sido posible financiar su ejecución por el Instituto

Cubano del Libro en el 2012.

La dirección universitaria decidió la utilización de Infanta y San Lázaro como local para actividades culturales, tomando en cuenta el cierre de la Casa Estudiantil para un mantenimiento general que se ejecuta en estos momentos. Esto favoreció acciones de limpieza, higienización y fumigación recientemente. Todo el tiempo que se ha trabajado en el lugar hemos recibido el agradecimiento y apoyo de la mayoría de los vecinos, que ven con beneplácito las acciones de recuperación de la otrora librería, ubicada en una esquina emblemática de nuestra capital.

Con respecto a los libros cabe significar que su impresión se hace tomando en cuenta las matrículas universitarias, así como su perspectiva de crecimiento en años venideros. Esta creció hace unos años solo en la Universidad de La Habana hasta 48 mil estudiantes, lo que implicó una tirada amplia de muchos títulos que actualmente no se demandan. Existe un programa de trabajo, que incluye su inventarización no solo en almacenes, sino en facultades y filiales universitarias, su circulación a otras universidades e instituciones educacionales y culturales, así como su venta a través de las instituciones autorizadas. Recientemente, de las dependencias de Infanta y San Lázaro, se extrajeron más de 20 mil ejemplares que se destinaron a las facultades de Derecho, Economía, Filosofía, Educación a Distancia, Contabilidad, Matemática, Psicología y otras. Quedan en el lugar unos 60 mil ejemplares que deben tener el destino adecuado como parte del programa de trabajo con los libros. Ignoramos quién dio la respuesta que comenta la lectora, pues desecharlos o enviarlos para ser procesados como pulpa de papel, será siempre la última opción. Nuevamente agradecemos su alerta.

La Universidad de La Habana continuará promoviendo el uso del local por sus propios medios y gestionará con los organismos competentes la cooperación necesaria para esto.

Carlos Manuel Pérez Cuevas
Director General
Unidad Presupuestada de Aseguramiento

ros. Lo que sí puedo asegurar es que ni la vez mencionada ni ninguno de los cientos y cientos de veces, de día y de noche, en que se produjeron "condiciones" de "disparo" se personó nadie en las proximidades del edificio donde está montada la alarma acústica, con excepción del personal que labora en el punto y estrictamente en los horarios laborales normales. En otras palabras, que esta es una "alarma que no alarma".

Cabe entonces preguntarse: Si absolutamente nadie acude a nada cuando suena ¿qué lógica tiene tener instalada y funcionando una alarma acústica (que no sea para molestar a los vecinos, claro)? Cabe suponer que exista algún dispositivo central, donde radiquen responsables, técnicos y equipamiento para controlar todo el sistema de alarmas, incluyendo registros de los "disparos", e incluso los compañeros de ese dispositivo podrían verse obligados a aplicar casuísticamente medidas que eventualmente reclame la situación. Pero esas per-

sonas, en la mayoría de los casos prácticos, son incapaces de escuchar siquiera el sonido de la alarma, pues suelen estar físicamente alejados (en su lugar de trabajo, sus casas, u otros lugares). En otras palabras: lo más seguro es que ellos ni hicieron acto de presencia ni les tocó, como a mí, "levitar" esa madrugada. De modo que, en el mejor de los casos, se enterarían por alguna vía electrónica no acústica.

Pero llevamos muchos años sufriendo la secuela de esta inexplicable situación. Es rara la semana en que no se produzcan varios "disparos" de la alarma. El compañero Delegado de nuestra circunscripción conoce (y padece como los demás vecinos) tal situación, pero no solo la conoce sino que nos consta que lleva largo tiempo intentando infructuosamente solucionarla, a pesar de haber acudido a las instancias correspondientes. La respuesta sempiterna es que "no se puede quitar la alarma acústica".

R. Haber Haber

Envíe su correspondencia a:

Periódico Granma. Departamento de Atención al Lector. General Suárez y Territorial. Plaza de la Revolución. La Habana, Cuba. Código Postal: 10699. Zona Postal Habana 6, Apatado Postal 6187 o al correo electrónico: cartasaladireccion@granma.cip.cu Teléfonos 881 9712 u 881 3333, extensiones:



Inquietudes de un trabajador por cuenta propia

Somos un grupo de trabajadores por cuenta propia que luego de un extenso estudio de mercado efectuado nos hemos dado cuenta de que los trabajadores por cuenta propia, al menos los que pensamos brindar servicios a las entidades estatales fundamentalmente, nos encontramos en una batalla de "león pa' mono", como diríamos en el argot callejero.

El porqué resulta muy sencillo, además del rechazo inicial por parte de algunos directivos de hacer negocios con cuentapropistas surgió uno no tan nuevo, un papel que estableció una norma. Pues sí, tan simple como eso, y es que muchas de las empresas visitadas luego de ver nuestras fichas de precios quedaban enamoradas de primera instancia pues estas cumplían sus tan anhelados sueños de bajar costos por concepto de servicios y porque al fin iban a poder solucionar problemas que llevan años arrastrando como equipos rotos, en la mayoría de sus casos, debido a la falta de divisas para ejecutar reparaciones, mantenimientos programados, etcétera.

Todo bien y lindo hasta ahí, pero, y que casi nunca son buenos, el paraguas se traba pues muchas de ellas solamente podían efectuar sus mantenimientos y reparaciones con las empresas a las cuales sus ministerios les habían ordenado, por resolución, que podía hacer este tipo de negociaciones, debido a que eran empresas creadas con ese objeto social dentro de estos organismos y que en su momento pudieron tener un efecto positivo, pero en los momentos actuales que vive el país en cuanto a su reordenamiento estructural y debido a la escasez de dinero por lo alto de los costos de los alimentos a adquirir, me parece que resultan inoperativas ya. La fundamentación de ello es sencilla.

Pongamos un ejemplo simple, cada em-

presa de estas tiene al menos una representación provincial, a ello súmele gastos por reparación y mantenimiento de los inmuebles que posee, salarios no pocas veces bajos, gasto energético, porque todas poseen aire acondicionado, al menos un auto y el combustible de este y todo un largo y extenso grupo de etcéteras que las vuelven inoperativas por la falta de insumos para sus servicios, teniendo que solventar todo eso con precios sumamente elevados para los clientes.

Entonces, cabe preguntarse si según lo planteado en el Lineamiento número 2 sobre el reconocimiento y promoción de todas las formas productivas y que cada una de estas formas productivas en conjunto deben contribuir a elevar la eficiencia del país, ¿por qué no dejar que las empresas sean las que libremente determinen con quién desean hacer los contratos y quién les brinda el servicio de forma más eficiente? ¿O es que se pretende mantener con vida empresas cuya ineficiencia e inoperatividad causan malestar a sus clientes, además de los gastos al Estado en cuanto a importaciones de productos que muchas veces terminan en destinos para los cuales no fueron concebidos, además de la insatisfacción y el deterioro paulatino y progresivo de los indicadores de las entidades que se encuentran amarradas a ellos y que los llevan como lastre que no pueden soltar por un papel de arriba.

Pienso que debemos cambiar aún muchas cosas para que realmente podamos llegar a alcanzar los parámetros de eficiencia y calidad que nuestra máxima dirección pide y que nuestro país requiere, es algo en lo que se debe reflexionar y que bien valdría la pena.

J. R. Cañete Álvarez

Un problema que muchos afrontamos

Soy trabajador de la División Copextel Granma. Mi misiva va dirigida a hacer reflexionar a los encargados que dictan, modifican, instrumentan y aplican leyes en el tema económico.

Los pagos menores que se realizan en las empresas son necesarios. Hoy existen muchos servicios que ellas mismas no pueden solucionar, y esta es la vía recomendada y obligada en aras de continuar trabajando. Llámense a estos pagos, los realizados a: cerrajeros, poncheros, mecánicos, electricistas, pago de sellos en los estancillos de correos, pago al somatón, etcétera. Por los organismos involucrados en el proceso de actualización, se tomó la sabia decisión, de eliminar el límite a pagar a trabajadores por cuenta propia (100 CUP). ¿Dónde está mi inquietud?

No es posible que, en los momentos actuales, para yo hacer una demanda de una entidad por incumplimiento de impago a final de mes, tenga que comprar con mi salario el sello de 10 pesos que solucionará la legalización de este documento, por el cual si incumplo, puedo por ley, perder el

estímulo, lo que me pone en una disyuntiva. ¿Cómo es posible que para pasar el somatón un carro, yo tenga que pagar de mi bolsillo para solucionar el tan deseado trámite? ¿Cómo es posible que para reparar una bomba de freno o cualquier agregado menor de los motores, la confección de una junta de motor o la confección de una llave, yo tenga que pagar desde 15 y hasta 500 pesos de mi bolsillo, según el mercado de la oferta y la demanda? Estos casos son a diario. Aun así, todos tratamos de enfrentar esta situación, por la necesidad del cumplimiento de un plan de producción y la obtención del estímulo.

Ahora usted dice: déjame aportar hoy, pero la devolución del efectivo pasa por una cantidad de trámites que ronda en el mejor de los casos, las dos semanas, en el peor, el mes. Es necesario buscar la vía de solución de esta problemática que hoy afecta a varios trabajadores y conozco de varios casos similares en otros sectores. A la administración le corresponde solucionar esta deficiencia.

L. Álvarez Montero

Sobre los especuladores: Les estamos pagando por robarnos

Tantas cartas sobre el mismo tema, reportajes de televisión, entrevistas, nada cambia y seguimos esperando a que alguien haga algo. Algunos tratan de justificarlos con la nueva modalidad del trabajo por cuenta propia y que el culpable es el Estado porque no crea comercios con ventas mayoristas, esa es la falacia que no nos deja ver. Todos estamos equivocados, los revendedores o para ser exacto: especuladores, no tienen ningún amparo legal, no lo he buscado y si está contemplado (creo que es un gran error como el del vendedor de CD y DVD), el oficio por cuenta propia de vendedor de artículos industriales no existe en Cuba ¿o es que alguna industria o importador aquí es particular? Tampoco soy de la opinión de que en realidad resuelvan algún problema a alguien, la demanda es grande y la oferta es acaparada por ellos con la complicidad de los que trabajan en comercios y almacenes. Ellos lucran con el sudor de los que trabajamos y generamos riqueza para este país.

Para mí la solución es combatirlos y extender el horario de los centros comerciales, ferreterías, etcétera, para que las personas que tienen un horario de trabajo puedan acceder a satisfacer sus necesidades sin abandonar su jornada laboral. Creo que el único país del mundo en el que los comercios cierran tan temprano es aquí, todo el que ha viajado sabe que lo normal en cualquier parte es 9:00 o 10:00 p.m.

A la par de esta medida desarrollemos una campaña nacional: ¡No le compre a los especuladores! Cada vez que "resolvemos" alguna necesidad con ellos, me refiero a los artículos que nos hacen el "favor" de comprar en las tiendas para luego revenderlos, les estamos pagando por robarnos, al menos yo me siento así: estafado. Como mismo hacemos campañas contra el hábito de fumar y las adicciones o contra el cáncer digámosle ¡¡¡NO!!! a los especuladores. Somos nosotros mismos los que los estamos alimentando.

I. E. Rodríguez Pérez

Lo peor es la impunidad

Leer el periódico diariamente es algo cotidiano y necesario para mí. Conocer del acontecer nacional e internacional es algo vital para todos. **Cartas a la dirección** es una sección que no pierdo cada viernes, por la sinceridad, por la crítica, por la libertad, por la forma enérgica de enfrentar los problemas, que son, cada vez más, causados por nosotros mismos. Coincido al más alto porcentaje con la lectora L. García González, en su escrito titulado "¿Cuándo comenzaremos a actuar enérgicamente con los indisciplinados?".

La pérdida de valores es algo que ha desquebrajado la sociedad y a su vez la cultura, trayendo consigo males que afectan la buena convivencia, la disciplina y el orden. Me pregunto,

¿a quién le corresponde velar por esto, por la música hasta altas horas de la noche, por la carrera de autos en la vía, por el vertimiento de desechos sólidos fuera de lugar, por la venta de productos en mal estado, por las demoras en los servicios, por las malas ofertas, por los precios altos, por la reventa de mercancías?

Sería grande la lista de cosas que acometen personas inescrupulosas y que conllevan a indisciplinas sociales. Llamémoslos a salvar la identidad, a cuidar nuestros valores, a respetar al prójimo, a respetar y cuidar lo colectivo. Existen las leyes, hagámoslas cumplir, porque lo peor que puede existir es la impunidad.

Y. Rodríguez

Sin agua... es complicado vivir

Desde hace más de cinco años, está rota la maestra que suministra agua a mi cuadra en la calle C y la siguiente, en Monterrey, San Miguel del Padrón. En el barrio el agua llega a todas las casas un día sí y otro no, pero el día que nos toca existe esta rotura, es de suponer que no tenemos acceso a ella.

Mis vecinos y yo hemos hecho varias gestiones con las autoridades del municipio sin encontrar respuesta alguna.

En una ocasión vinieron los de Aguas de La Habana, midieron el salidero y expresaron que no tenían materiales para arreglarlo, que en cuanto estos entraran al país, sería una de las prioridades este problema. Señores, esto fue hace más de tres años, y hasta ahora nadie se ha acercado siquiera a darnos alguna respuesta.

L. López Estévez

ENVIADA POR
LA TV CUBANA

VIERNES

CUBAVISIÓN

7:00 Universidad para Todos 8:00 Teleclases
12:00 Cuando una mujer 12:15 Al mediodía 1:00
Noticiero del mediodía 2:00 Teleclases 4:30
Noticiero de la ANSOC 4:45 Animados 5:00 Kim
posible 5:30 El camino de los juglares 5:57
Profesor-Palabreando 6:00 Ratón televisión 6:30
Mesa Redonda 8:00 NTV 8:30 El selecto club de
la neurona intranquila 9:00 Con palabras propias
9:34 Este día 9:39 En el mismo lugar 10:10
Hurón azul 10:26 La 7ma. puerta: Moolaadé
12:35 Noticiero del cierre 1:04 El perfil del crimen
1:53 Telecine: La bahía de los ensueños 3:36
Passione 4:24 Huesos 5:10 Telecine: Palabras
mágicas 7:00 Pasaje a lo desconocido: Cuerpos
extraordinarios. Obesidad

TELE-REBELDE

6:30 Buenos días 8:32 Niña moza 9:15 Antena
10:00 Cine del recuerdo: Reparando corazones
1:30 Teleclases 4:00 Telecentros 6:00 NND 6:30
lcarly 6:57 Para saber mañana 7:00 El águila
roja 7:30 Liga Mundial de Voleibol: Cuba vs.
Japón. Al finalizar, Eurocup de fútbol: Ucrania vs.
Francia. Universidad para Todos. Telecine: Papás
a la fuerza

CANAL EDUCATIVO

8:00 Teleclases 1:00 Noticiero del mediodía
2:00 Teleclases 5:00 Telecentros 6:30 Música
y más 7:00 Capítulo a capítulo: La isla de la
fantasía 8:00 NTV 8:30 A tiempo 9:00 Buenas
prácticas 9:05 Universidad para Todos
10:05 Dedicado a 11:05 Mesa Redonda

CANAL EDUCATIVO 2

11:30 Previa Eurocup de Fútbol 2012 12:00
Eurocup de Fútbol 2012 4:45 Todo listo
5:00 De tarde en casa 6:00 Telecine infantil:
Lily, la princesa hada 7:30 La historia y sus
protagonistas 7:45 Signos 8:00 A capella
8:30 Luz mariana 8:35 Lo mejor de Telesur
11:05 Los pilares de la Tierra

MULTIVISIÓN

6:29 Letra / Cartelera 6:30 Hola, chico 7:12
Prisma 8:00 Hola, chico 8:42 Utilísimo 9:04
Documental 9:50 Dentro de la fábrica 10:12
Desde el Actors Studio 10:55 Set y cine
12:12 Documental chino 12:40 Facilísimo
1:27 Érase una vez: el hombre 1:53 El centro
2:14 Los investigadores 3:00 Por amor a vos
4:01 Documentales 5:11 Mundo insólito 5:37
Video perfil 6:00 Retransmisión 8:46 Prácticas
privadas 9:28 Retransmisión

entérese

SÁBADO DEL LIBRO.—Las obras *La isla en peso*, de Virgilio Piñera, y *Virgilio Piñera entre él y yo*, de Antón Arrufat, ambas publicadas por Ediciones Unión, se presentarán mañana a las 11:00 a.m., en el tradicional Sábado del Libro, en la Plaza de Armas, La Habana Vieja, en ocasión del centenario del natalicio del autor de *Aire frío*. *La isla en peso*, que aparece como parte de las *Obras Completas de Virgilio Piñera* que publica Ediciones Unión, agrupa la poesía incluida en cuadernos como *La vida entera* y *Una broma colosal*, así como un conjunto de textos dispersos en publicaciones periódicas. En *Virgilio Piñera entre él y yo*, publicado por vez primera en 1994, Antón Arrufat propone un acercamiento, desde la amistad, el recuerdo y la memoria, a la personalidad humana e intelectual del escritor... **HEMICICLO DEL EDIFICIO DE ARTE UNIVERSAL, MUSEO DE BELLAS ARTES.**—Sábado 16 de junio, 4:00 p.m. Concierto del Dúo Ondina (Nurka González Núñez, flauta; María del Hénar Navarro, piano). Obras de Bartok, Boehm, Doppler, Vítier y Alén... **SALA AVENIDA.**—Avenida 41 y calle 56, Playa. Sábado 16 de junio, 8:00 p.m. Concierto de Alberto Faya y su grupo Camino de Santiago. Invitados: Manuel Calviño y Oba Ilú... **MUSEO PROVINCIAL PALACIO DE JUNCO, MATANZAS.**—El espacio *Invitación entre puentes*, a cargo de Fernando Rodríguez Sosa, con guion y producción de Rafael Ribot, mañana sábado a las 8:30 p.m., tendrá como invitado al periodista e investigador Ciro Bianchi Ross.

crónica de un espectador



ROLANDO PÉREZ BETANCOURT

CÁUSTICO, COMO SABE serlo, el director Juan Carlos Cremata dijo en el estreno oficial de *Chamaco*, en la sala Charles Chaplin, que espera que los que reprodujeron su copia de trabajo, hace casi dos años, y la vendieron en DVD, se encarguen ahora de hacer lo mismo con la película terminada.

Lo cierto es que hay una enorme diferencia de ajustes técnicos entre aquel filme exhibido, aún sin terminar, como apoyo a la entonces llamada Muestra de Nuevos Realizadores, y este que ahora se estrena en los cines.

Hace dos años, entusiasmado por lo que dejaba ver aquella primera copia, escribí largo sobre *Chamaco*, y ahora, tras verlo concluido, no puedo menos que volver sobre algunos conceptos y esgrimir otros nuevos.

No muchas veces como ahora, teatro y cine han coincidido en su afán de construir una historia terrible, demoledora, y al mismo tiempo hermosa. Es cierto que la obra de Abel González Melo, con su impronta perfectamente asimilada de tragedia griega y sus innegables aportes artísticos, tiene todos los componentes esenciales para triunfar, pero es cierto también que otras piezas que también brillaron en las tablas, luego resbalaban fatalmente en su paso al cine, algunas en manos de importantes realizadores.

Habría que hablar entonces de sensibilidad y pericia.

De Buenos Aires a La Habana, Leopoldo Marechal



Pedro de la Hoz

Sobre los pasos de Leopoldo Marechal acaba de regresar la Casa de las Américas, con la publicación de un tomo de la serie **Valoración Múltiple** dedicado al poeta, narrador, ensayista y dramaturgo argentino.

La institución fundada por Haydée Santamaría había editado en 1969, en su colección de Literatura Latinoamericana, la obra mayor del escritor, **Adán Buenosayres**, con prólogo del colombiano Oscar Collazos.

En esa época, de plena efervescencia del boom de la nueva narrativa de la región, la novela de Marechal, escrita mucho antes de esa fiebre renovadora, amplió los horizontes de los lectores cubanos que descubrían al Gabriel García Márquez de **Cien años de soledad**, al Mario Vargas Llosa de **Los cachorros**, al Juan Rulfo de **Pedro Páramo** y **El llano en llamas**, al Julio Cortázar de **Rayuela**, al Mario Benedetti de **Montevideanos**, al Juan Carlos Onetti de **El astillero** y buscaban la manera de empatarse con el Carlos Fuentes de **Aura**, entrevistado en la reducción filmica de **La bruja del amor**.

Ernesto Sierra apenas tenía memoria cuando entonces, pero con los años y su formación como filólogo y bibliotecario, investigador acucioso y tenaz, vino a dar con Marechal como una de sus pasiones, ahora coronada con esta compilación de entrevistas, artículos y ensayos sobre uno de los escritores argentinos más completos y polémicos del siglo XX —nació en 1900 y murió en 1970—, quien, por cierto, visitó Cuba para formar parte del jurado del Premio Casa de las Américas en 1967.

Marechal no solo fue novelista, sino también, y



Sensibilidad comulgante entre el dramaturgo y el cineasta (sin olvidar la puesta en escena de Carlos Celdrán) y pericia del cineasta en la creación de la nueva urdimbre cinematográfica, que entre sus muchos retos tiene dos esenciales: mantener el pulso dramático en una historia libre de ligerezas de corte costumbrista y, sin jugar a ser Hitchcock —ese suspenso tan manoseado—, ser capaz de ocultar justo hasta los finales el cierre del conflicto.

Desde la primera vez que vi *Chamaco* pensé en Pasolini y en sus filmes, que se nutrían de “las cosas tremendas” de la sociedad, filmes que horrorizaban a la burguesía italiana porque, según ella, el artista exportaba con sus películas la visión de un mundo tan podrido como deca-

dente, una manera errónea de pensar y exigirle al cine con la que —desde las características de nuestras realidades sociales y de algunos pensadores nuestros— tuvimos que lidiar durante algún tiempo, pero que la buena razón y el sentido común se encargaron, en buena medida, de poner en su sitio a partir de un concepto que pocos se atreven a discutir hoy día: el cine, en clave de transposición poética —que tal es el caso de *Chamaco*— y en muchas otras claves, también sirve para ver y tomar conciencia de lo que no nos gusta.

Historia universal la de *Chamaco* —de esas que pueden ocurrir en cualquier lugar del mundo—, pero principalmente una historia que nos

pertenece, marcada por un extraviado sentido de la vida y un aplastamiento de índole espiritual motivados —en grado nada desdeñable— por las dificultades materiales que transitan los protagonistas, tan múltiples y contradictorios, tan buenos y malvados ellos, como a ratos suele ser la vida misma.

Pasiones, ambiciones, celos, sexo, mucho sexo, en este caso recurriendo a una arquitectura de relaciones homosexuales artísticamente justificada; *Chamaco*, su equipo de realizadores, sus actores, al saber combinar el drama de ribetes existenciales con el trasfondo social que lo dispara, concretan lo más difícil de cualquier historia: hacerse creíble, aun desde lo más tremendo.

Titiriteros en movimiento por Granma



Dilbert Reyes Rodríguez

BAYAMO.—A fin de estimular la práctica y el desarrollo del arte titiritero en Cuba,

desde el pasado martes y hasta el próximo domingo sesiona en la oriental provincia de Granma, el I Encuentro de la Red Cultural de Ayuda TMT (Titeres Mueven Titiriteros).

Con la compañía itinerante *Guerrilla de Teatros* como anfitriona, el evento reúne a los grupos Nueva Línea, de La Habana; Parabajitos, de Sancti Spiritus; Teatro Alas, de Pinar del Río; el frente infantil del villaclareño Escambray, el Guiñol Guantánamo y su homólogo de Las Tunas, Los Zahories, quienes ya se presentaron en asentamientos del municipio serrano de Bartolomé Masó y este fin de semana lo harán en la ciudad de Bayamo.

Yamisleidis Reyes, actriz y organizadora de la cita, precisó que además de las actuaciones con proyección comunitaria, realizan talleres de manipulación de marionetas, ferias titiriteras e intercambio profesional entre las agrupaciones participantes, las cuales son, precisamente, fundadoras de TMT.

La Red, nacida en el 2011, tiene como objetivo contribuir al desarrollo del arte titiritero cubano a partir de acciones de colaboración e intercambio entre los grupos integrantes de la misma y está dirigida principalmente a la capacitación, formación y promoción de los jóvenes artistas que en todo el país hoy despuntan en la realización de esta manifestación.



en un principio, poeta de la vanguardia lírica de su país, como nos lo recuerda en la compilación con sus juicios nada menos que Jorge Luis Borges, y dramaturgo de éxito, de acuerdo con el impacto de las representaciones de sus piezas **Antígona Vélez** y **Las tres caras de Venus**.

Pero indudablemente, su obra referencial fue **Adán Buenosayres**, más que sus otras dos novelas, **El banquete de Severo Arcángelo** y **Megafón o la guerra**.

Publicada en 1948, luego de casi tres décadas de laboreo, Julio Cortázar, Emir Rodríguez Onegal, Noé Jitrik y Ricardo Piglia, en diversos momentos, la defendieron y analizaron con lucidez, y Lezama Lima vio en **Adán...** el antecedente de la **Rayuela** cortazariana.

Los diversos puntos de vista agrupados en este tomo de la **Valoración Múltiple** permitirán al lector compartir a plenitud la afirmación de Ernesto Sierra: “La vida y la obra de Leopoldo Marechal son de una singularidad no exclusiva, pero sí poco frecuente en el panorama de nuestras literaturas”.

SAN ALEJANDRO Academia sin academicismos



Enseñanza del oficio y estímulo de la imaginación caracterizan el proceso docente en San Alejandro.

VIRGINIA ALBERDI BENÍTEZ

CON O SIN Bienal de La Habana —dentro de este megaevento, recientemente concluido, mucho mejor—, algo intenso ha venido sucediendo en esta tórrida primavera en San Alejandro.

Frente a la rotonda que da entrada a Marianao, el espacio está ocupado por **Prótesis**, realización de Lianet Martínez y del Proyecto Cúpulas, integrada por tres piezas en metal, fragmentos de administrículos en desuso, objetos recontextualizados a voluntad y que constituyen símbolos que aluden a la leyenda de los tres monos místicos, llevándolos a la cotidianidad con un sentido paradójico, donde las personas no son ni tan ciegas ni tan sordas ni tan mudas, o lo son a conveniencia.

A la entrada del edificio nos recibe **Éter**, imaginativa conjunción de los talentos de Carla María Bellido, Rafael Herrera, Susandy Hernández y Ariel Catalá. Tras el umbral, un verdadero festín para la vista, no hay espacio sin obras: aulas, pasillos, patios, talleres, terrazas acogen las más variadas y múltiples expresiones de la visualidad tal como la entienden ahora mismo profesores y alumnos de un centro que desde 1818 ha sido el forma-



La escultura estuvo bien representada; un ejemplo, la pieza de Brian Romero.

tor por excelencia de las artes plásticas en nuestro país.

Estamos ante una experiencia artística pedagógica de elevados quilates. Se rompen los compartimentos estancos entre el que enseña y aprende, pues participan todos del proceso; se refuerzan las nociones de la técnica y del oficio sin que ello implique en modo alguno sujeción a estrictas normas de composición, se introduce el debate como instrumento para la canalización de inquietudes estéticas y se concibe la academia como espacio común de convivencia del aula y la vida misma.

En esta incursión nadie dice la última ni la primera palabra. La progresión y la confrontación dan la medida del logro mayúsculo. De ahí que nos parezca atendible una instalación luminosa como **Reminiscencias**, de Adián Ross, tanto como la minuciosa y poética



Yamilé Pardo, impecable realización escultórica. FOTOS: YANDER ZAMORA



Sándor González transfiguró en una escultura efímera las ciudades que suele dibujar.

caja de Yamilé Pardo; que nos sobrecoja la seriedad en el dominio de las formas desplegadas por los alumnos de escultura, entre los cuales la obra de Brian Romero parece de alguien ya maduro, del mismo modo que nos entusiasme el atrevido trabajo autorreferencial de Daniela del Riego, que juega con los códigos pop de las revistas de moda.

Y en el orden de las sorpresas, el giro que experimenta el profesor Sándor González Vilar al comprometerse con una acción plástica



La alumna Daniela del Riego experimenta con el pop y la moda.

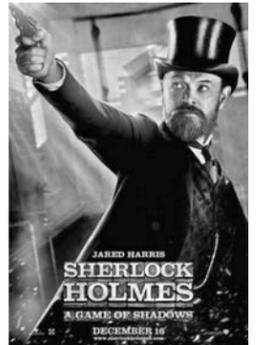
en la que les da un nuevo sentido a sus peculiares ciudades, y los resultados de la profesora Inés Garrido al sacar el mejor partido de sus alumnos de pintura, en una muestra que desborda el mero patrón docente.

Academia sin academicismos, escuela que resume todas las escuelas, esta San Alejandro de hoy se explica sobre los fundamentos de un sistema de enseñanza artística hecho posible por la política cultural y educacional de la Revolución.

estrenos ICAIC

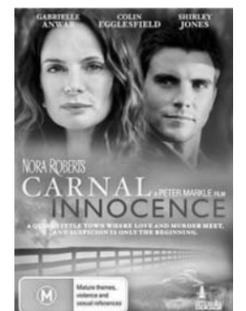


La película cubana **La piscina**, ópera prima de Carlos M. Quintela, se presenta en el Multicine Infanta (Sala1) y en las principales salas de provincia. La cinta está protagonizada por Raúl Capote, Mónica Molinet, Felipe García, Carlos Javier Martínez y Marcos Costa. Un día cualquiera de las vacaciones de cuatro adolescentes revela que el entrenamiento que reciben de su profesor de natación no es lo que más importa en la piscina. Otra de casa, **Chamaco**, de Juan Carlos Cremata, continúa su preestreno en el cine Charles Chaplin, hasta el día 17. Desde el 18, se exhibirá en el cine 23 y 12.



Una película de aventuras, **Sherlock Holmes, juego de sombras 2**, dirigida por Guy Ritchie, se estrena, desde este jueves, en Yara, Payret, Acapulco, Lido, Alameda, Continental, Regla, Carral, Sierra Maestra y principales cines de provincia. Protagonizada por Robert Downey Jr., Jude Law y Noomi Rapace, narra cómo el afamado detective debe enfrentar al inteligente e inescrupuloso profesor Moriarty. La secuela continúa con el estilo de la singular versión, inspirada en el personaje decimonónico, **Sherlock Holmes 1**, la que también se exhibe en la primera tanda del Yara.

Una coproducción de Estados Unidos y Sudáfrica, **Marea oscura**, de John Stockwell, es la propuesta del Riviera. Protagonizado por Halle Berry, Olivier Martínez y Ralph Brown, el drama se centra en el conflicto de una joven buzo que debe enfrentar sus miedos y regresar a aguas profundas, tras haber sufrido el ataque de un tiburón blanco. Por su parte, el 23 y 12 ofrece el suspense **Inocencia carnal**, con Gabrielle



Anwar y Colin Egglesfield. La francesa **Pequeñas mentiras**, de Guillaume Canet, con François Cluzet y Marion Cotillard, se exhibe en el Multicine Infanta (Sala 2). Y **El juego de la fortuna**, de Bennett Millar, con Brad Pitt y Jonah Hill, se presenta en la Sala 4.

La programación infantil estrena, en el Yara, el animado **Alpha y Omega**, en tanto el Cinecito y las salas de provincia presentan **Ga' Hoole, la leyenda de los guardianes**.

Argentina premia su cine

BUENOS AIRES.—El multilaureado largometraje **Las Acacias**, del director Pablo Giorgelli, fue esta semana el principal ganador en la entrega de los premios Cóndor de Plata, al ser proclamado como la mejor película argentina estrenada en el 2011.

En la sexagésima ceremonia organizada por la Asociación de Cronistas Cinematográficos de Argentina, la ganadora de la Cámara de Oro en el 64 Festival de Cine



Las Acacias, mejor filme argentino.

de Cannes alcanzó también la estatuilla por el montaje de María Astrauskas. La cinta

relata el encuentro entre un rudo y solitario camionero y una mujer paraguaya a la que acepta llevar en su vehículo, junto a su pequeña hija, desde Paraguay hasta Buenos Aires. Caracterizada por la crítica como sencilla, lineal y con escasísimos diálogos, la cinta conmueve gracias a la profunda humanidad expresada en este inesperado cruce.

El filme que más premios recibió en la nueva edición de los Cóndor de Plata resultó, sin embargo, **El gato desapa-**

rece, de Carlos Sorín, con cinco premios, entre ellos los de dirección y de sus dos actores principales, Luis Luque y Beatriz Spelzini. Además, impuso su clase en música original, que mereció Nicolás Sorín, y el de sonido para José Luis Díaz.

Contrario a lo que muchos esperaban, la taquillera **Un cuento chino**, de Sebastián Borensztein y protagonizada por Ricardo Darín, no pudo conquistar ningún lauro, pese a estar nominada en seis de las 22 categorías. (PL)

VARONES EN LA LIGA

Concentrarse a más no poder

Cuatro elencos lideran el Grand Prix



León es el cubano más sobresaliente. FOTO: GETTY IMAGE

Alfonso Nacianceno

Tras perder la última oportunidad de clasificar para los Juegos de Londres en el Preolímpico de Berlín, los voleibolistas cubanos deberán concentrarse a más no poder para mostrar que pueden reponerse del golpe y avanzar ahora en la Liga Mundial.

Los alumnos de Orlando Samuels chocarán contra Japón hoy a las 7:30 p.m., teniendo como sede a República Dominicana. A primera hora, Serbia, que lidera esta llave A con dos triunfos, un revés y seis puntos acumulados, se las verá ante Rusia (2-1-5).

El cuadro cubano, también avalado

por (2-1-5), ha tenido en su capitán Wilfredo León al hombre más estable. Aun así, marcha en el puesto 15 de los máximos anotadores (63 puntos, 54 en ataques), en una lista encabezada por el brasileño Wallace de Souza (156), aunque aclaramos que los auriverdes ya han jugado nueve partidos, para mantenerse como punteros del grupo B (6-3-21), sobre Polonia (7-2-20), Finlandia (3-6-7) y Canadá (2-7-6).

León va sexto en el servicio (0.50 puntos por set) y en el ataque, gracias a su 52.94 % de efectividad. Fernando Hernández marcha quinto en el saque (también 0.50), el líbero Keibir Gutiérrez es sexto en la defensa del campo, mientras Yoandri Hernández clasifica segundo en el pase.

Cuba mañana tendrá net por medio a Rusia y el domingo desafiará a Serbia. Italia (3-0-8), comanda el grupo C, seguida por Francia (2-1-5), Sudcorea (0-3-3) y Estados Unidos (1-2-2), mientras el D lo lidera Alemania (2-1-6), escoltada por Argentina (2-1-6), Bulgaria (2-1-6) y Portugal (0-3-0).

CUATRO INVICTOS

Hoy también se reanuda el Grand Prix, con cuatro elencos invictos ocupantes de la cima. Estados Unidos acumula 3-0-9 puntos al igual que China, en tanto Cuba posee 3-0-8 y Brasil 3-0-6.

Los partidos para esta fecha contemplan a Estados Unidos-Italia y Alemania-Brasil, en tierra auriverde. Tailandia-Puerto Rico y República Dominicana-Japón rivalizarán en cancha nipona; China abre en su casa contra Taipei de China, mientras Sudcorea va frente a Polonia. Serbia es el anfitrión de Argentina, y Cuba expondrá su invicto ante Turquía.

CENTROBÁSQUET (F)

Continuó el monólogo



Yoel Tejeda Pérez

La selección cubana continuó su monólogo en el Centrobásquet femenino en Puerto Rico, al vencer a Islas Vírgenes (73-58) y mantener su invicto en tres salidas a la cancha del Coliseo José "Pepe" Huyke.

A diferencia de los dos encuentros anteriores, donde el poderío ofensivo de las cubanas se había hecho sentir con mayor ímpetu en el primer parcial, fueron las contrarias quienes marcaron el ritmo durante los minutos iniciales. Estas marchaban delante 12-10 a tres minutos de finalizar el cuarto de apertura cuando la habanera Suchitel Ávila encestó un triple para darle a su elenco una ventaja mínima que luego creció y obligó a sus rivales a ir al remolque durante el

resto del choque.

Suchitel se echó en hombros el ataque al anotar 19 puntos, con tres bombazos de larga distancia, durante sus 26 minutos en juego. El apoyo ofensivo se completó con otras buenas actuaciones de Leydis Oquendo (15 tantos) y Taimy Fernández (13), en tanto la pivot Marlene Cepeda se enfocó más en la defensa con diez rebotes y cuatro robos, compensando en parte su falta de puntería (sin canasta en ocho intentos desde la media distancia).

La escuadra cubana tuvo efectividad de 43,9 % en disparos de campo, logró 40 rebotes, al igual que sus rivales y anotó 17 puntos al contraataque. En los tiros libres encestaron 11 esféricas en 14 intentos para un 78,6 %.

Hoy Cuba sale favorita ante México en semifinales.

Cuba enfrenta su primer examen



Erisbel Arruebarri y Rusney Castillo son pilares del conjunto antillano. FOTO: RICARDO LÓPEZ HEVIA

Aliet Arzola Lima

Mañana comenzará, a las 6:00 p.m., hora de nuestro país, el andar internacional de la selección cubana de béisbol en este 2012 y todas las miradas se trasladarán al estadio Denis Martínez de Managua, donde enfrentarán a su similar de Nicaragua en el primer partido de un tope amistoso que se extenderá hasta el domingo 24 y constará de cinco encuentros.

Bajo la égida de Roger Machado, flamante campeón nacional, un grupo de 25 peloteros pondrá a prueba a la escuadra nica, enfocada en su participación rumbo a la eliminatoria del III Clásico Mundial, que acontecerá en Ciudad Panamá en noviembre con Brasil, Colombia y los istmeños como rivales.

El tope, sin dudas, reportará múltiples beneficios para los de Davis Hodgson —manager nica—, quien tendrá la oportunidad de evaluar el rendimiento de sus componentes en cada renglón ante un plantel cubano que de seguro le exigirá al máximo, teniendo en cuenta que saltarán a los campos pinoleros varios de los peloteros de mayor rango en la Isla.

Rusney Castillo, Alfredo Despaigne, Alexei Bell y Erisbel Arruebarri comandan la novena antillana, esta vez con la particularidad de contar con un buen número de hom-

bres veloces y de mucho tacto, que actuarán como complemento de los toleteros, detalle que permitirá a Roger Machado conformar una alineación con todos los ingredientes.

En este sentido se antoja muy importante que cada jugador concientice su papel en el *lineup*, pues de nada vale que del primero al noveno quieran conectar cuadrangulares, a sabidas de que casi todos tienen fuerza para poner la bola en órbita.

En el pitcheo, la incorporación a última hora de Vladimir García apunta la

staff, aunque cabría preguntarse si realmente resulta necesario incluir al portento avileño luego de una agotante campaña en la que trabajó 221 capítulos.

Desde mi punto de vista hubiera sido más provechoso llamar a otro serpenteo de menos experiencia, preferiblemente un zurdo, a todas luces la gran debilidad de nuestro pitcheo en la actualidad, pues tras el nefasto rendimiento de Yulieski González, solo Norberto González cuenta con las horas de vuelo suficientes para afrontar un futuro reto internacional de máxima envergadura.

Por lo demás, el cuerpo de lanzadores luce muy equilibrado con los brazos de Freddy Asiel Álvarez, Ismel Jiménez y Dalier Hinojosa en función de puntas de lanza, escoltados por los cerrojos Pablo Millán Fernández y Danni Aguilera, dos relevistas que reciben merecido premio luego de completar temporadas de ensueño con Holguín e Isla de la Juventud, respectivamente.

El tope, en sentido general, será provechoso. Varios jugadores sin experiencia en escenarios foráneos como Raúl González, Yursibel Gracial, Juan Carlos Torriente, Yordan Manduley, Guillermo Heredia, Yadiel Hernández o Lednier Ricardo tendrán ahora la oportunidad de demostrar sus cualidades con el traje de las cuatro letras.

TROFEO SETTE COLINAS

Fuera de revoluciones en el comienzo

Harold Iglesias Manresa



Un poco fuera de revoluciones en el agua, así se comportaron el librista Hanser García y el mariposista Alex Hernández en el inicio del abierto Trofeo Sette Colinas de Roma, donde no pudieron inscribirse en ninguna de las dos finales.

Ante la presencia de muchos de los mejores rankeados del orbe "el pollo" coqueteó con la final B, pues culminó en el escaño 17 de los 50 metros con 22.83, crono inferior al 22.43 que le deparó el bronce hace una semana en Canet, Francia. El fenómeno brasileño César Cielo se comportó fiel a su casta y se impuso con aceptable 22.17, ante la férrea oposición del francés Florent Manadou (22.18) y

el finés Ari-Pekka Liukkonen (22.30) entre 81 tritones inscritos.

También inferior a su marca de tierras francesas estuvo Hernández en el hectómetro, decimotercero avalado en 54.43, por debajo del 53.82 último. El máximo agraciado entre los 71 mariposistas en concurso fue el sudafricano Chad Le Clos (52.51).

La lid en la capital de Italia se extenderá hasta mañana sábado y en ella tanto Alex como el espaldista Pedro Medel intentarán acercar sus registros a la marca B exigida por la Federación Internacional, lo cual les permitiría insertarse entre los 900 atletas que se "mojarán" en las piletas londinenses entre el 28 de julio y el 4 de agosto.

telescopio



CLAVADISTAS EN MADRID

LA HABANA.—Los cubanos José Antonio Guerra y Jeinkler Aguirre incursionarán, desde hoy hasta el domingo, en la cuarta parada del Grand Prix de Madrid, España, último evento preparatorio de cara a los Juegos Olímpicos de Londres'12. (AIN)

STEVENS POR TERCERA VEZ

LA HABANA.—El arquero cubano Juan Carlos Stevens, quinto en la modalidad de recurvo en los Juegos Olímpicos de Beijing'08, se adiestra para competir en Londres, donde pretende rendir una faena loable. Para Stevens, bronce por equipos en los Panamericanos de Guadalajara'11, estos Juegos representarán su tercera incursión, ya que anteriormente intervino en Sydney'00, donde finalizó en el lugar 35. (AIN)

Mi mayor acierto en la vida ha sido querer a mi pueblo

OSCAR SÁNCHEZ SERRA

ES DE esos hombres que no necesitan estar físicamente para sentirlo presente. Y no solo por las glorias con las que vistió a su país, este pequeño pedazo de Caribe, hasta hacerlo un referente mundial, lo cual bastaría para que un barrio, grupo de jóvenes estudiantes o un colectivo laboral, se enrolara en cualquiera de sus hazañas, sino porque muchos cubanos tienen una anécdota o un pasaje contado por un amigo sobre el gran campeón que un día le estrechó la mano, le ayudó con algún problema o simplemente lo invitó a que compartiera un tiempo, del que siempre tenía para el que se le acercara.

En el 2002, tuve el honor junto a Rafael Pérez Valdés, hoy jefe de la sección de Deportes en la Revista Bohemia, de publicar el libro **Fama sin dólares**, del cual él fue uno de los protagonistas de las cuatro historias que recogió aquel texto.

Una de las primeras cosas que nos dijo fue: **Mi mayor acierto en la vida ha sido querer a mi pueblo.**

Y ciertamente Teófilo Stevenson Lawrence, Pirolo, Teo o Stevenson, es una de las expresiones más nítidas de ese pensamiento martiano de que toda la gloria del mundo cabe en un grano de maíz.

Para armar el capítulo dedicado a él en aquel volumen, necesitamos poco más de siete meses, y no porque no nos atendiera, sino porque gustaba más de estar con nosotros, conversando, compartiendo con los amigos, que respondiendo a las preguntas de nuestra extensa entrevista. Como todo el que se acerca a él, en esos siete meses, más que realizar un trabajo periodístico o redondear una obra editorial, pasamos en un abrir y cerrar de ojos de conocidos a amigos.

Hoy, cuando ya extrañamos el cariñoso *jab* que nos lanzaba para saludarnos, porque se despidió muy temprano de la vida, les proponemos acercarnos a la estatura humana de un gigante del boxeo, tres veces campeón olímpico y mundial. Permítannos pues, un breve recorrido por el capítulo más extenso de **Fama sin dólares**, que como dice su título se centró en las historias de cuatro famosos deportistas cubanos, donde claro está, la fama es el *pivot* de cada página.

En una visita a España, acompañado por el periodista Elio Menéndez, del diario Juventud Rebelde, los anfitriones le fueron a entregar un dinero de bolsillo para sus gastos y lo primero que hizo fue preguntar por el de su compatriota. Le dijeron que se lo darían al siguiente día. Él tomó el dinero, se lo entregó al cronista y le dijo a su anfitrión: **el que está pendiente es el mío.**

Una de sus peleas más importantes fue frente al estadounidense Duany Bobick, en los Juegos Olímpicos de 1972. El adversario le había derrotado un año antes en los Juegos Panamericanos de Cali, Colombia. Le fue arriba con todo, pero...

Yo no le di con odio a Bobick, si lo hubiera hecho así, perdía otra vez con él. Era un boxeador muy técnico, habilidoso, y salió a dar pelea. Le pregunta-



"Mañana paso por tu casa", le dijo Fidel a Stevenson. En la foto, el Comandante en Jefe, en la casa del batey del Central Antonio Guiterras en Las Tunas, junto al campeón y sus padres.

mos si antes de la porfía pensó que podía ganarle. **El que vaya a competir y no piense que va a ganar, ya está perdido, respondió casi al instante.**

Interrogado sobre sus mejores amigos en el deporte y fuera de este, nos exigió que no le pidiéramos una lista, porque no quería dejar a nadie afuera. **Les puedo decir que tengo tantos amigos que no cabrían en esta entrevista, ni en ninguna otra.**

Nos habló de su relación con el Comandante en Jefe Fidel Castro y prefirió comenzar rememorando que **él fue a inaugurar la Terminal de Azúcar de Las Tunas y dijo: "Ya Las Tunas tiene a un gran campeón, ahí tienen a Stevenson". Después todo el grupo que lo acompañaba se dirigió a los muelles; lo seguí, pero no subí a los barcos. Entonces alguien mencionó mi nombre y él preguntó "¿Pero dónde está Stevenson?". Le respondieron que no subió. Cuando bajó del barco me dijo "¿Por qué no subiste conmigo? Tú venías en el grupo y eres un invitado de honor". Le contesté que nadie me había mandado a subir y esperé disciplinadamente. Y enseguida ripostó: "El rato que no estuvimos juntos ahora, lo vamos a recuperar, mañana pasó por tu casa en Delicias". Imagínense un hombre como él, que me diga como si fuera uno más de mi barrio, mañana paso por tu casa.**

Y agregó: **La relación con él fue muy bonita, una escuela..., se preocupaba por mí, por mi familia, por mis entrenamientos, si me lesionaba, como pasó en el mundial de 1974, estaba al tanto del más mínimo detalle sobre la evolución. Es algo realmente bello y difícil de describir por las emociones que despiertan.**

Stevenson podría haber ganado una medalla de oro en "los juegos olímpicos de los impuntuales", pero tenía la precisión de un cronómetro de los más avezados si alguien necesitaba de su ayuda. Recuerdo que una vez llegamos a su

casa y estaba cargando agua en cubos. **Le presté la bomba de agua a un amigo que no tenía y anda con sus hijos pequeños pasando mucho trabajo.** Era así, capaz de quitarse algo para dárselo a otro, aunque él fuera quien tuviera que pasar las necesidades de la carencia.

Le preguntamos si alguna vez sintió la sensación de miedo. **Tal vez alguna tensión antes de algún que otro combate: a lo mejor esa tensión alguien la interprete como miedo, pero cuando te metes en la pela, todo eso acaba. En sentido general, los rivales me tenían un miedo a mí del carajo, y eso más de una vez me sirvió, porque como nadie es perfecto, en varias ocasiones me subí al ring y no estaba preparado para ello.**

Sobre los rivales que más le simpatizaban contestó: **respeté a todos y sentía reciprocidad de ellos.** Le insistimos si alguno le fanfarroneó y vino la anécdota de Tyroll Biggs, el estadounidense. **Me dijo, tú ya estás viejo, te voy a ganar. Nos habían regalado dos guantes gigantes, uno a él y otro a mí. Le propuse, vamos a hacer una cosa, el que gane se lleva los dos como premio. Los dos guantes vinieron para Cuba.**

Un boxeador puede ser un peligro fuera del ring, en una riña o si se exaltan los ánimos. **¿Riña con alguien fuera del cuadrilátero? jamás tiré un golpe fuera del ring.**

La fama nunca se le subió a la cabeza. La historia con el legendario Cassius Clay, Muhammad Alí, fue una irrefutable prueba. **El famoso es Cassius Clay y como mi nombre se mencionó para un match contra él, mi fama aumentó. El famoso es Cassius Clay.** El propio Alí expresó: "Yo soy el mejor en el profesionalismo y Stevenson lo es en el amateurismo ¿Para qué enfrentarnos entonces?"

Nos vimos dos veces en La Habana en la década del noventa, mucho después de la fecha en que se había pactado el combate (entre el 1 y el 28 de febrero de 1979), y otra en los Estados

Unidos, fueron encuentros muy bonitos, los dos habíamos esperado esos momentos durante muchísimos años, expresó Teófilo. ¿Y hablaron de aquella pelea que no se dio? La respuesta fue tajante: No, nosotros no hablamos nada de eso. Los que han hablado mucho de eso son los periodistas. Y todavía lo hacen...

Le interrogamos si el boxeo tiene un instinto salvaje, cómo se sentía cuando un hombre estaba sangrando frente a él, o en malas condiciones. Defendió entonces la filosofía del boxeo amateur, donde dijo que **eso no ocurre, es muy difícil que pase. No es igual en el boxeo profesional y ejemplificó con uno de sus episodios.**

El norteamericano John Tate expresó que lo derrumbaría en el segundo asalto en su pelea en los Juegos Olímpicos de Montreal, en 1976, sin embargo, luego de propinarle una combinación de golpes, primero con la izquierda y luego el potente recto de derecha, **lo tuve frente a mí, doblado ya, estaba inconsciente, indefenso totalmente, esperé a que se recuperara o que el árbitro le contara y detuviera la pelea. Si yo hubiera sido un boxeador profesional, lo hubiera matado, porque un golpe más lo liquidaría.**

Gestos como ese le valieron la entrega del Trofeo Fair Play, Juego Limpio que otorga el Comité Olímpico Internacional, algo trascendental y en aquel momento inédito, pues se trataba de un boxeador.

Nos dijo que el hombre al que más duro le pegó fue al alemán Peter Hussing, quien afirmó que la derecha de Stevenson tiene tanta velocidad que no la ves venir, y si la ves ya tienes el golpe en el mentón. Y el que más duro le pegó afirmó que fue otro alemán, Jurgen Fanghanel, **pero por suerte no me dio en el rostro, sino en los brazos, es decir, en la guardia, pero les digo que los brazos me zimbarron con aquella descarga.**

Hace unos 15 años o un poco más los pesos completos del profesionalismo atravesaron una crisis que propició el regreso de cuarentones al ring. Le preguntamos si alguna vez pensó regresar al ring. **Jamás me pasó por la cabeza algo así ¿Y si te pagaran una gran suma? No fui ni seré nunca un profesional. ¿Y si esos millones le ayudaran a Cuba a comprar medicinas, alimentos, te pondrías los guantes? Por mi país haría cualquier cosa, pero mi país sabe proteger a los suyos, sabe también respetar los principios, y no comercializa con el deporte.**

Sobre sus entrenadores Andrei Chervonenko y Alcides Sagarra, lo precisamos a hablar en brevísimas síntesis: **Chervonenko: un padre; Alcides Sagarra: ha sido capaz de superarse para superar a los demás. Un maestro.**

Sobre los millones de dólares rechazados y que lo hubieran hecho un hombre rico, dijo que no había que darle vueltas al tema: **Yo soy rico por muchas cosas, porque soy feliz, porque soy cubano, porque vivo en Cuba. Soy rico por la sociedad en que vivo. Soy muy rico porque me respetan y porque me dan mucho cariño. Yo nunca me arrepentiría de lo que he hecho.**



INCUMPLIMIENTOS EN COBROS Y PAGOS

Lo más peligroso es lo que no se ve

ORTELIO GONZÁLEZ MARTÍNEZ

REUNIONES VAN y reuniones vienen, avisos, advertencias...¿El tema? Una y otra vez la cadena de impagos, y nada ha podido, hasta ahora, acabar con este laberinto de relaciones imprecisas donde el dinero siempre anda en la cuenta de otra entidad.

Al menos eso sucede en la provincia de Ciego de Ávila, panorama que no difiere mucho del resto de la nación.

Inconforme, la máxima dirección del Partido en la provincia se reúne reiteradamente con los incumplidores y no escatima en llamar a "pagar en tiempo, a conciliar, a hacer lo que está legislado" para, al menos, encontrar alguna solución a esta especie de dragón con varias cabezas, que desde hace años la emprende contra las finanzas internas.

Con un ensarte de dudas y cuestionamientos, **Granma** intercambió con algunos implicados, la mayoría de los cuales admite la responsabilidad, pero la prefieren compartida.

DEUDAS EN EL MERCADO

Pastora López Leyva, subdirectora económica de la Dirección Provincial de Comercio, uno de los organismos con más deudas en el territorio, precisa que las afectaciones mayores las ocasionan el hecho de no tener liquidez financiera para honrar esos débitos, a causa de la gran cantidad de inventarios ociosos, y del lento movimiento en los productos no alimenticios.

Y no evade la responsabilidad propia: "lo más grave es el deplorable estado en que se encuentra la contabilidad en la Empresa Provincial de Servicios, en las de Comercio de los municipios de Venezuela y Bolivia, y en la de Gastronomía de Ciego de Ávila.

"Por todas esas razones, teníamos por cobrar al cierre de abril 35 millones de pesos, por pagar 76 millones, y unos 50 millones estaban montados en efectos (letra de cambio). Pero todas las cuentas están documentadas y conciliadas, para que no haya desvíos", aclara.

Otra entidad "millonaria" por los débitos es la Empresa Mayorista de Productos Alimenticios y otros bienes de Consumo (EMPA).

Quizás por el hecho de que los números de su entidad no son nada halagüeños, Olga Lidia Blanco Cabrera, la directora, prefiere hablar de sus "razones": "Al cierre de mayo, la situación mejoró un poquito. Las conciliaciones las hacemos cada 15 días y no tenemos cuentas por cobrar venci-



Los inventarios ociosos son, hace tiempo, una de las causas fundamentales de las deudas de Comercio en la provincia.

das. Están 'montadas' sobre letras de cambio, pero lo cierto es que no disponemos del dinero para pagar porque otros nos deben".

Y apunta hacia las unidades minoristas pertenecientes a Comercio: "lo más justo sería que me pagaran cuando venden la mercancía en las tiendas, pero esto jamás sucede."

¿Y no será porque emplean ese dinero en saldar deudas con otros?, inquiriere nuestro diario.

Ni corta ni perezosa, Pastora esclarece: "Quisiéramos pagarle, pero no podremos hacerlo de manera inmediata porque tenemos la cuenta embargada, obedeciendo a una demanda firme del tribunal. Ahora, ella deberá esperar".

Es cierto, Comercio le debe a la EMPA, pero, a su vez, esta última tiene deudas con la Empresa de Aseguramiento para el Comercio Mayorista y otros Bienes de Consumo (ASEGEM), con la de Aceites y Grasas, y la de Centro Este Las Vegas, todas dentro del propio organismo. "Estas nos han demandado y deben estar al embargarnos la cuenta", especifica Olga Lidia.

Es evidente el desajuste que provoca la cadena de impago.

Estas no son las únicas entidades con incumplimientos en el entramado de los cobros y pagos. En la provincia existen varias con dificultades: Empresa Agropecuaria Chambas, Empresa Municipal de Comercio Mixta Morón, Empresa Agropecuaria Arnaldo Ramírez, Empresa de Abastecimiento y Servicios a la Educación, de cultivos varios Juventud Heroica, de Comercio Minorista Mixta



Las debilidades en los aparatos económicos de algunas de las empresas son muy perjudiciales, apuntó Pastora López Leyva. FOTOS DEL AUTOR

Baraguá, RENSOL... Mencionar todos los nombres robaría demasiado espacio.

Lo cierto es que estas, entre otras, son culpables de que en Ciego de Ávila, hasta el cierre de mayo, anden escabullidos tras esta indisciplina financiera más de 105 millones de pesos por cobrar y 203 por pagar, y que haya 40 millones fuera de término.

Siempre hay un justificativo porqué, una razón para los vacíos que sobreviven en las relaciones monetarios-mercantiles entre las empresas. En los directivos todavía prima la mentalidad del cumplimiento del plan de produc-

ción y relegan a un segundo plano esas relaciones.

Otras causas hacen mella: las deficientes relaciones contractuales entre las entidades económicas, plazos de pago que no se corresponden con las características de las operaciones, originando cuentas por cobrar vencidas; deficiencias en los registros, desconocimiento o rechazo por parte de los empresarios de la utilización del crédito bancario, rechazo a este en algunos casos por los montos de las tasas de interés. En fin... el cuento de nunca acabar.

Sin embargo, para María Elena González González, directora del Banco de Crédito y Comercio en la provincia, la cadena de impagos tiene su génesis en el descuido de los directivos de las entidades, unido a las marcadas deficiencias en los aparatos contables que atentan contra el control y el registro de las operaciones. "Todo está escrito, lo que hay es que cumplirlo", asegura.

OBLIGADOS A DESENREDAR LA MADEJA

Todavía no pocos directivos deudores atribuyen el deterioro de las relaciones de cobros y pagos a los instrumentos y procedimientos existentes, a los mecanismos implementados, y obvian que ellos mismos son los máximos culpables.

"Hacen caso omiso porque el dinero no es de su propiedad y no les preocupa en manos de quién está, ni dónde está", me comentó un avezado economista al término de un seminario donde se habló del tema. "Se ha creado una especie de amparo interinstitucional en los cobros y pagos", concluía.

A juzgar por las sumas en manos de otros, es evidente que las entidades no utilizan de la mejor manera las distintas opciones de pago", ni han surtido todo el efecto deseado las medidas implementadas, como la carta de crédito local, el pago por factura, las letras de cambio, las transferencias y los cheques.

La madeja no se enredará tanto si en las transacciones comerciales se cumpliera, más que con la palabra empeñada, con las obligaciones contractuales —debidamente establecidas— y el proceso de conciliación de las cuentas.

¿Acaso muchas de estas irregularidades no partirán de la indisciplina "conveniente", para poder esconder detrás errores de proceder o hasta actos de corrupción?

El reordenamiento de las cuentas por cobrar y pagar es algo que no admite más dilación, porque constituye una especie de *iceberg* económico donde lo más peligroso es lo que no se ve.